



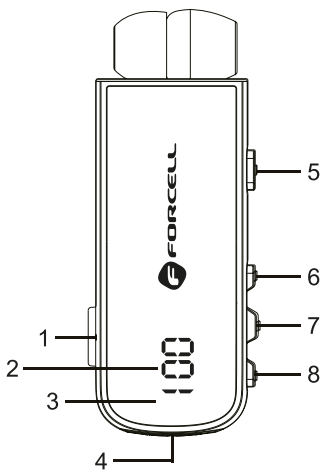
**F-Audio**  
DRIVE  
EARBUD

USER MANUAL

**Producer:**

Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.  
ul. Sołtysowska 22,  
31-589 Kraków Poland

# F-Audio DRIVE EARBUD



**EN**

Thank you for choosing Forcell F-Audio Drive Earbud! This product cooperates with all Bluetooth devices operating in iOS and Android systems, is used to play music and have calls with no need to use hands.

For maximum performance of the product, please read this manual carefully.

### **Content of the set**

- 1x headset
- 1x USB-C charging cable
- 1x user manual

### **Product information**

- Talk time: 22 h
- Standby time: 180 h
- Charging time: 2 h
- Bluetooth version: V5.3
- Range:  $\geq 10$  m
- Weight: 22 g
- Battery capacity: 150 mAh

1. Microphone
2. Digital power display
3. LED light
4. C-type charging port
5. Retract key
6. Volume up key
7. MFB key
8. Volume down key

### **Features**

- Design for drivers and cyclists
- Digital power display
- 22-hour working time
- Noise canceling with wind of 50 km/h
- Water resistance - IPX7

### **How to pair a device:**

1. Press and hold the MFB key for 2 seconds. The Bluetooth headset will activate and automatically enter the pairing

mode. You will be informed about it through an alternately flashing blue and red light. Enable the Bluetooth function in the device, find „FORCELL DRIVE” product model and connect to a mobile phone.

2. In case you lose Bluetooth connection or wish to connect to other mobile phone, press and hold the MFB key for 2 seconds to enter the pairing mode. You will be informed about it through an alternately flashing blue and red light, simultaneously reminding you about a need to deactivate other Bluetooth devices that may cause interference.

3. If the headset does not connect to the device for 5 minutes, the product will shut down.

Tips: Wearing the headset alternately on a left and right ear lets you relieve your ears.

### **How to reconnect to a paired mobile phone**

After initial successful pairing, press and hold the MFB key for 2 seconds to activate the product and trigger its smart connection to the paired mobile phone. You will be informed about it through a flashing blue light (some mobile phones require connection confirmation). Now you can feel free to use all key functions.

### **How to reset**

While charging a headset, press and hold the MFB key. A red and blue light will flash simultaneously (twice).

Function	Action	Light
Switch on	Press and hold MFB key for 2 seconds	Blue light flashes with vibrations
Switch off	Press and hold MFB key for 4 seconds	Red light flashes
Pair	Press and hold MFB key for 2 seconds	Blue and red lights flash alternately
Play/pause music	Press MFB key once	Blue light flashes every 5 sec.
Volume up	Press volume+ key once	Blue light flashes every 5 sec.
Volume down	Press volume- key once	Blue light flashes every 5 sec.
Previous track	Press and hold volume+ key for 2 sec.	Blue light flashes every 5 sec.

Next track	Press and hold volume- key for 2 sec.	Blue light flashes every 5 sec.
Answer/end call	Press MFB key once	Blue light flashes every 5 sec.
Reject call	Press and hold MFB key for 2 seconds	Blue light flashes every 5 sec.
Activate Siri/voice assistant	Press and hold MFB key for 2 seconds	Blue light flashes every 5 sec.
Redial number	Press MFB key twice	Blue light flashes every 5 sec.

### How to charge

1. How to use an AC power cord: To assure safe operation, use the original charging cable, supplied. Do not operate the headset while charging.
2. A red light is on while the device is charging. The screen shows a percentage of the current power status.
3. After the headset has been fully charged, a red light goes off and the screen shows: „100“.

### Two calls

When another call is coming in while you are talking:

1. Press the MFB key twice to keep the current call and answer the incoming connection;
2. Press the MFB key twice to switch between two talks; press the MFB key once to end the current call and switch into another.

Note: To use the aforesaid functions, your mobile phone must support the Bluetooth 1.5 wireless mode and you must activate the call waiting function (network service).

### How to pair a second device

At first connect the headset to the first device. Disable the Bluetooth to let the headset enter the pairing mode. Next connect the headset to the second device. Finally enable the Bluetooth of the first device and press the key to reconnect. Both devices can now be connected to the headset at the same time.

Note: Keep a distance of 0.3m while pairing

### Safety and care

1. Keep the headset away from source of high temperatures and humidity as high temperature shortens the lifespan of the

headset and battery.

2. Charge the product at least once per 6 months.
3. Clean the product with a soft and damp cloth, optionally immersed in a water-and-soap solution before. Never use chemicals.
4. Do not drop the headset on hard surfaces.
5. Do not disassemble the product.
6. When not in use, switch the headset off and store it in a dry and cold place.

## **DE**

Vielen Dank, dass Sie sich für die kabellosen Kopfhörer Forcell F-Audio Drive Earbud entschieden haben! Dieses Produkt funktioniert mit allen Bluetooth-, iOS- und Android-Geräten und wird für die Musikwiedergabe und zum Freisprechen verwendet.

Für eine optimale Leistung bei der Verwendung dieses Produkts lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch.

### **Inhalt**

- 1x Kopfhörer
- 1x USB-Typ-C-Ladekabel
- 1x Gebrauchsanweisung

### **Produktinformation**

- Sprechzeit: 22 Std.
- Standby-Zeit: 180 Std.
- Aufladezeit: 2 Std.
- Bluetooth-Version: V5.3
- Reichweite:  $\geq 10$  m
- Gewicht: 22 g
- Akku-Kapazität: 150 mAh

- 1 Mikrofon
- 2 Digitale Energieanzeige
- 3 LED
- 4 Typ-C-Ladeanschluss
- 5 Taste zum Verstecken
- 6 Taste zum Erhöhen der Lautstärke
- 7 MFB-Taste
- 8 Taste zum Verringern der Lautstärke

## **Eigenschaften**

- Modell für Autofahrer und Radfahrer
- Digitale Energieanzeige
- 22 Stunden Betriebsdauer
- Geräuschreduzierung bei Windgeschwindigkeiten von 50 km/h
- Wasserdicht IPX7

## **Aktivierung des Verbindungsmodus:**

1. Die MFB-Taste drücken und 2 Sekunden lang gedrückt halten. Das Bluetooth-Headset startet und wechselt automatisch in den Verbindungsmodus, was durch abwechselnd blau und rot blinkende LEDs angezeigt wird. Die Bluetooth-Funktion auf dem Gerät aktivieren, nach dem Produktmodell suchen: „FORCELL DRIVE“ und mit dem Telefon verbinden.

2. Wenn die Bluetooth-Verbindung unterbrochen wird oder eine Verbindung zu einem anderen Telefon hergestellt werden soll, die MFB-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, um in den Verbindungsmodus zu wechseln, der durch ein abwechselnd blinkendes blaues und rotes Licht angezeigt wird, wobei man daran denken muss, andere Bluetooth-Geräte auszuschalten, die Störungen verursachen könnten.

3. Wenn die Kopfhörer nicht innerhalb von 5 Minuten mit einem Gerät verbunden werden, schaltet sich das Produkt nach 5 Minuten aus.

Tipps: Wenn die Kopfhörer abwechselnd am linken und rechten Ohr getragen werden, wird der Druck auf das Ohr verringert.

Wiederherstellen der Verbindung mit einem gekoppelten Telefon

Nach der ersten erfolgreichen Verbindung die MFB-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, um das Produkt zu aktivieren und eine intelligente Verbindung mit dem gekoppelten Telefon herzustellen. Jetzt steht es Ihnen frei, die Funktionen aller Tasten zu nutzen.

## **Zurücksetzen**

Während die Kopfhörer geladen werden, die MFB-Taste drücken und gedrückt halten. Während dieser Zeit blinken die rote und die blaue LED gleichzeitig (zweimal).

Funktion	Abbedienung	LED
Aktivierung	MFB-Taste drücken und 2 Sek. lang gedrückt halten.	Blaue LED blinkt und Vibration erfolgt
Deaktivierung	MFB-Taste drücken und 4 Sek. lang gedrückt halten.	Rote LED blinkt
Verbindung	MFB-Taste drücken und 2 Sek. lang gedrückt halten.	Abwechselndes Blinken der blauen und roten LED
Musik abspielen/Pause	MFB-Taste einmal drücken	Blaue LED blinkt alle 5 Sek.
Lautstärke erhöhen	Volume+ Taste einmal drücken	Blaue LED blinkt alle 5 Sek.
Lautstärke vermindern	Volume- Taste einmal drücken	Blaue LED blinkt alle 5 Sek.
Letzter Titel	Volume+ Taste drücken und 2 Sek. lang gedrückt halten.	Blaue LED blinkt alle 5 Sek.
Nächster Titel	Volume- Taste drücken und 2 Sek. lang gedrückt halten.	Blaue LED blinkt alle 5 Sek.
Anruf entgegennehmen/ beenden	MFB-Taste einmal drücken	Blaue LED blinkt alle 5 Sek.
Anruf ablehnen	MFB-Taste drücken und 2 Sek. lang gedrückt halten.	Blaue LED blinkt alle 5 Sek.
Siri/Sprachassistent aktivieren	MFB-Taste drücken und 2 Sek. lang gedrückt halten.	Blaue LED blinkt alle 5 Sek.
Wahlwiederholung einer Nummer	MFB-Taste zweimal drücken	Blaue LED blinkt alle 5 Sek.

## Aufladen

1. Verwendung des AC-Netzteils: Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, ist das mitgelieferte Originalladekabel zu verwenden. Das Set darf während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

2. Die rote LED leuchtet während des Ladevorgangs. Auf dem Bildschirm wird der aktuelle Ladestatus in Prozent angezeigt.

3. Wenn die Kopfhörer vollständig aufgeladen sind, erlischt die rote LED und auf dem Bildschirm erscheint: „100“.

## Zwei Anrufe

Wenn während eines Gesprächs ein weiterer Anruf eingeht:

1. Die MFB-Taste zweimal drücken, um den aktuellen Anruf zu speichern und den eingehenden Anruf anzunehmen;
2. Die MFB-Taste zweimal drücken, um zwischen zwei Anrufen zu wechseln; die MFB-Taste einmal drücken, um den aktuellen Anruf zu beenden und zum zweiten Anruf zu wechseln.

Hinweis: Um die oben genannten Funktionen nutzen zu können, muss das Telefon den drahtlosen Bluetooth 1.5-Modus unterstützen und die Anklappfunktion (Netzdienst) muss aktiviert sein.



### **Verbindung mit einem zweiten Gerät**

Zunächst ist eine erfolgreiche Verbindung des Kopfhörers mit dem ersten Gerät erforderlich. Die Bluetooth-Funktion des Geräts ausschalten, damit die Kopfhörer in den Verbindungsmodus wechseln können. Anschließend die Kopfhörer mit dem zweiten Gerät verbinden. Schließlich wird das Bluetooth des ersten Geräts aktiviert und die Taste gedrückt, um die Verbindung wiederherzustellen. Beide Geräte können nun gleichzeitig mit den Kopfhörern verbunden werden.

Hinweis: Während der Verbindung sollte ein Abstand von 0,3 m eingehalten werden.

### **Sicherheit und Pflege**

1. Die Kopfhörer von Quellen mit hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit fernhalten, da hohe Temperaturen die Lebensdauer der Kopfhörer und des Akkus verkürzen.
2. Das Produkt mindestens einmal alle 6 Monate aufladen.
3. Das Produkt mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen, das vorher gegebenenfalls in eine Seifen- und Wasserlösung getaucht wurde. Niemals Chemikalien verwenden.
4. Das Produkt nicht auf harte Oberflächen fallen lassen.
5. Das Produkt nicht auseinandernehmen.
6. Wenn das Set nicht benutzt wird, das Gerät ausschalten und es an einem trockenen und kühlen Ort aufbewahren.

### **Hersteller:**

Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.  
Sołtysowska 22, 31-599 Kraków, Polen



Dziękujemy za wybór słuchawki bezprzewodowej Forcell F-Audio Drive Earbud! Niniejszy produkt współpracuje z wszystkimi urządzeniami Bluetooth, pracującymi w systemie iOS oraz Android, i służy do odtwarzania muzyki oraz rozmów bez potrzeby użycia rąk.

Dla zapewnienia maksymalnych osiągnięć w czasie użytkowania produktu należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.

### **Zawartość zestawu**

- 1x zestaw słuchawkowy
- 1x kabel ładujący USB typu C
- 1x instrukcja obsługi

### **Informacje o produkcie**

- Czas rozmowy: 22 godz.
- Czas czuwania: 180 godz.
- Czas ładowania: 2 godz.
- Wersja Bluetooth: V5.3
- Zasięg:  $\geq 10$  m
- Waga: 22 g
- Pojemność baterii: 150 mAh

1. Mikrofon
2. Cyfrowy wyświetlacz zasilania
3. Dioda
4. Gniazdo ładowania typu C
5. Przycisk chowania
6. Przycisk zwiększenia głośności
7. Przycisk MFB
8. Przycisk zmniejszenia głośności

### **Charakterystyka**

- Model przeznaczony dla kierowców i cyklistów
- Cyfrowy wyświetlacz zasilania
- 22-godzinny czas pracy
- Redukcja szumów przy wietrze 50 km/h
- Wodoodporność IPX7

### **Parowanie urządzenia:**

1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk MFB przez 2 sekundy. Zestaw słuchawkowy Bluetooth uruchomi się i dojdzie do automatycznego wejścia w tryb parowania, o czym informuje naprzemiennie mrugająca niebieska i czerwona dioda. Aktywować funkcję Bluetooth w urządzeniu, wyszukać model produktu: „FORCELL DRIVE” i połączyć z telefonem.
2. W przypadku utraty połączenia Bluetooth lub chęci połączenia się z innym telefonem należy wcisnąć i przytrzymać przycisk MFB przez 2 sekundy, dojdzie do wejścia w tryb parowania, o czym poinformuje naprzemiennie mrugająca niebieska i czerwona dioda, jednocześnie przypominając o po-

trzebie wyłączenia innych urządzeń Bluetooth, które mogłyby powodować zakłócenia.

3. W przypadku braku połączenia zestawu z urządzeniem w ciągu 5 minut produkt wyłączy się po 5 minutach.

Wskazówki: Noszenie zestawu naprzemiennie na lewym i prawym uchu pozwala odciążać ucho.

### **Ponowne łączenie ze sparowanym telefonem**

Po wstępnym pomyślnym sparowaniu, wcisnąć przycisk MFB i przytrzymać przez 2 sekundy, aby uruchomić produkt i spowodować jego inteligentne połączenie ze sparowanym telefonem. Poinformuje o tym mrugająca na niebiesko dioda (niektóre telefony wymagają potwierdzenia połączenia). Teraz można swobodnie korzystać z funkcji wszystkich przycisków.

### **Resetowanie**

W trakcie ładowania zestawu słuchawkowego, wcisnąć i przytrzymać przycisk MFB. W tym czasie mrugać będzie jednocześnie dioda czerwona i niebieska (dwukrotnie).

Funkcja	Działanie	Dioda
Wyłączenie	Wcisnąć przycisk MFB i przytrzymać przez 2 sek.	Mruga niebieska dioda i pojawiają się wibracje
Wyłączenie	Wcisnąć przycisk MFB i przytrzymać przez 4 sek.	Mruga czerwona dioda
Parowanie	Wcisnąć przycisk MFB i przytrzymać przez 2 sek.	Mruga naprzemiennie niebieska i czerwona dioda
Odtwarzanie muzyki/pauza	Wcisnąć przycisk MFB jeden raz	Niebieska dioda mruga co 5 sek.
Zwiększenie głośności	Wcisnąć przycisk volume+ jeden raz	Niebieska dioda mruga co 5 sek.
Zmniejszenie głośności	Wcisnąć przycisk volume- jeden raz	Niebieska dioda mruga co 5 sek.
Ostatni utwór	Wcisnąć przycisk volume+ i przytrzymać przez 2 sek.	Niebieska dioda mruga co 5 sek.
Następny utwór	Wcisnąć przycisk volume- i przytrzymać przez 2 sek.	Niebieska dioda mruga co 5 sek.
Odbiór/zakończenie rozmowy	Wcisnąć przycisk MFB jeden raz	Niebieska dioda mruga co 5 sek.
Odrzucenie rozmowy	Wcisnąć przycisk MFB i przytrzymać przez 2 sek.	Niebieska dioda mruga co 5 sek.
Aktywacja siri/asystenta głosowego	Wcisnąć przycisk MFB i przytrzymać przez 2 sek.	Niebieska dioda mruga co 5 sek.
Ponowny wybór numeru	Wcisnąć przycisk MFB dwukrotnie	Niebieska dioda mruga co 5 sek.

## **Ładowanie**

1. Użycie zasilacza AC: Dla zapewnienia bezpiecznej operacji, stosować oryginalny kabel ładujący, dostępny w zestawie. Nie korzystać z zestawu w trakcie ładowania.
2. W trakcie ładowania pali się czerwona dioda. Na ekranie wyświetla się aktualny stan zasilania w procentach.
3. Po pełnym naładowaniu zestawu słuchawkowego czerwona dioda gaśnie, a na ekranie pojawia się wskazanie: „100”.

## **Dwa połączenia**

Gdy w trakcie rozmowy pojawi się kolejne połączenie:

1. Wcisnąć przycisk MFB dwukrotnie, aby zachować aktualną rozmowę i odpowiedzieć na połączenie przychodzące;
2. Wcisnąć dwukrotnie przycisk MFB, aby przełączać się między dwiema rozmowami; wcisnąć MFB jeden raz, aby zakończyć aktualną rozmowę i przełączyć na drugą.

Uwaga: Aby można było skorzystać z powyższych funkcji, telefon musi obsługiwać tryb bezprzewodowy Bluetooth 1,5, a także należy aktywować funkcję oczekiwania na połączenie (usługa sieciowa).

## **Sparowanie drugiego urządzenia**

W pierwszej kolejności należy skutecznie połączyć zestaw słuchawkowy z pierwszym urządzeniem. Wyłączyć Bluetooth urządzenia, aby umożliwić zestawowi wejście w tryb parowania. Następnie połączyć zestaw słuchawkowy z drugim urządzeniem. W końcu aktywować Bluetooth pierwszego urządzenia i wcisnąć przycisk, aby się połączyć ponownie. Oba urządzenia mogą teraz jednocześnie być połączone z zestawem słuchawkowym.

Uwaga: W trakcie parowania zachować odległość 0,3 m

## **Bezpieczeństwo i dbałość**

1. Przechowywać słuchawki z dala od źródeł wysokich temperatur oraz wilgotności, gdyż wysoka temperatura skraca żywotność słuchawek i baterii.
2. Produkt należy ładować co najmniej raz na 6 miesięcy.
3. Czyścić produkt miękką, wilgotną szmatką, zanurzoną

- eventualnie wcześniej w roztworze wody i mydła.  
Nigdy nie stosować środków chemicznych.
4. Nie upuszczać zestawu na twarde powierzchnie.
  5. Nie demontować produktu.
  6. W czasie nieużytkowania zestawu należy wyłączyć go i przechowywać w miejscu suchym i chłodnym.

Producent:

Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.  
ul. Sołtysowska 22, 31-599 Kraków, Polska

**BG**

Благодарим ви, че избрахте безжичните слушалки Forcell F-Audio Drive Earbud! Този продукт работи с всички Bluetooth устройства, работещи на iOS и Android и се използва за възпроизвеждане на музика и провеждане на разговори, без да използвате ръцете си. За да осигурите максимална производителност при използване на продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство.

#### **Съдържание на комплекта**

- 1x слушалка
- 1x кабел за зареждане USB тип C
- 1x ръководство за употреба

#### **Технически параметри**

- Време за разговори: 22 godz.
- Време на готовност: 180 godz.
- Време на зареждане: 2 godz.
- Версия Bluetooth: V5.3
- Обхват:  $\geq 10$  m
- Тегло: 22 g
- Капацитет на батерията: 150 mAh

1. Микрофон
2. Цифров дисплей на зареждането
3. Диод
4. Гнездов съединител за зареждане тип C
5. Бутон за скриване
6. Бутон за усилване на звука

7. Бутон MFB
8. Бутон за намаляване на звука

### **Характеристика**

2. Моделът е предназначен за шофьори и велосипедисти
3. Цифров дисплей на захранването
4. 22- часово време на работа
5. Редуциране на шума при вятър със скорост 50 км/ч
6. Водостойчивост IPX7

### **Влизане в режим на сдвояване:**

- Натиснете и задръжте бутона MFB за 2 секунди. Слушалките Bluetooth ще се включат и автоматично ще влязат в режим на сдвояване, което се придружава от последователно мигащи син и червен светодиод. Активирайте функцията Bluetooth на устройството, потърсете модела на продукта: „FORCELL DRIVE“ и свържете с телефона.
2. Ако загубите Bluetooth връзката или искате да се свържете с друг телефон, натиснете и задръжте бутона MFB за 2 секунди, и ще влезете в режим на сдвояване, за което ще бъдете уведомени чрез последователно мигащ син и червен светодиод, напомняйки ви едновременно да изключите други Bluetooth устройства, които биха могли да причинят смущения.
  3. Ако слушалките не се свържат с устройството в рамките на 5 минути, те ще се изключат след 5 минути.

Указания: Носенето на слушалките последователно на лявото и дясното ухо помага за облекчаване на напрежението в ухото.

### **Повторно свързване със сдвоен телефон**

След първоначално успешно сдвояване, натиснете бутона MFB и задръжте за 2 секунди, за да стартирате слушалките и да предизвикате интелигентното свързване със сдвоения телефон. Това ще бъде придружено с мигащ син светодиод (някои телефони изискват потвърждение за връзка). Сега може свободно да използвате функциите на всички бутони.

## Нулиране

Докато слушалките се зареждат, натиснете и задръжте бутона MFB. През това време червеният и синият светодиодида ще мигнат едновременно (два пъти).

Функция	Действие	Диаг.
Включване	Натиснете бутона MFB и задръжте за 2 сек.	Синият светодиодида мига и се появяват вибрации
Изключване	Натиснете бутона MFB и задръжте за 4 сек.	Червеният светодиодида мига.
Сдвояване	Натиснете бутона MFB и задръжте за 2 сек.	Синият и червеният светодиодида мигат последователно.
Възпроизвеждане на музика/podcast	Натиснете бутона MFB еднократно	Синият светодиодида мига на всеки 5 сек.
Ускоряване на звука	Натиснете бутона volume+ еднократно	Синият светодиодида мига на всеки 5 сек.
Намаляване на звука	Натиснете бутона volume- еднократно	Синият светодиодида мига на всеки 5 сек.
Последен песен	Натиснете бутона volume+ и задръжте за 2 сек.	Синият светодиодида мига на всеки 5 сек.
Следваща песен	Натиснете бутона volume- и задръжте за 2 сек.	Синият светодиодида мига на всеки 5 сек.
Прекъсване/прекратяване на разговор	Натиснете бутона MFB еднократно	Синият светодиодида мига на всеки 5 сек.
Отказване на разговор	Натиснете бутона MFB и задръжте за 2 сек.	Синият светодиодида мига на всеки 5 сек.
Активиране на Siri/тасов асистент	Натиснете бутона MFB и задръжте за 2 сек.	Синият светодиодида мига на всеки 5 сек.
Повторно нулиране на номер	Натиснете бутона MFB и задръжте за 2 сек.	Синият светодиодида мига на всеки 5 сек.

## Зареждане

1. Използване на AC адаптер: За да осигурите безопасна работа, използвайте оригиналния кабел за зареждане, включен в комплекта. Не използвайте слушалките по време на зареждане.
2. По време на зареждане свети червеният светодиодида. На дисплея се показва текущото състояние на захранването в проценти.
3. След като слушалките са напълно заредени, червеният диодида угасва и на дисплея се появява „100“.

## Две повиквания

Когато по време на разговор се получи друго повикване:

1. Натиснете два пъти бутона MFB, за да запазите текущия разговор и да отговорите на входящото повикване;

2. Натиснете два пъти бутона MFB, за да превключите между двете повиквания; натиснете MFB веднъж, за да прекратите текущия разговор и да превключите към втория разговор.

Забележка: За да използвате горните функции, телефонът трябва да поддържа безжичен режим Bluetooth 1.5 и трябва да е активирана функцията „изчакване на свързване“ (мрежова услуга).

### **Сдвояване на второ устройство**

Най-напред трябва успешно да свържете слушалките към първото устройство. Изключете Bluetooth на устройството, за да позволите на слушалките да влязат в режим на сдвояване. След това свържете слушалките с второто устройство. Накрая активирайте Bluetooth на първото устройство и натиснете бутона, за да се свържете отново. И двете устройства вече могат да бъдат едновременно свързани към слушалките.

Забележка: Спазвайте разстояние от 0,3 m при сдвояване

### **Безопасност и поддръжка**

1. Съхранявайте слушалките далеч от източници на влага и високи температури, тъй като високите температури съкращават живота на слушалките и батериите.
2. Слушалките трябва да се зареждат поне веднъж на всеки 6 месеца.
3. Чистете слушалките с мека, влажна кърпа, евентуално предварително потопена в разтвор от вода и сапун. Никога не използвайте химически средства.
4. Не изпускате слушалките върху твърди повърхности.
5. Не ги разглобявайте.
6. Когато не използвате слушалките, изключете ги и ги съхранявайте на сухо и хладно място.

Производител:

Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.  
ul. Sołtysowska 22, 31-599 Краков, Полша



**CZ**

Děkujeme, že jste si vybrali bezdrátová sluchátka Forcell F-Audio Drive Earbud! Tento výrobek je kompatibilní se všemi zařízeními Bluetooth, iOS a Android, a slouží k přehrávání hudby a handsfree hovorům. Chcete-li zajistit maximální efektivitu při používání tohoto výrobku, přečtěte si pozorně návod k použití.

### **Obsah balení**

1x sluchátková sada  
1x nabíjecí kabel USB typu C  
1x návod k použití

### **Informace o výrobku**

Čas hovoru: 22 hod.  
Pohotovostní doba: 180 hod.  
Doba nabíjení: 2 hod.  
Verze Bluetooth: V5.3  
Dosah:  $\geq 10$  m  
Hmotnost: 22 g  
Kapacita baterie: 150 mAh

1. Mikrofon
2. Digitální ukazatel napájení
3. Kontrolka
4. Nabíjecí zdířka typu C
5. Tlačítko pro schování
6. Tlačítko pro zvýšení hlasitosti
7. Tlačítko MFB
8. Tlačítko pro snížení hlasitosti

### **Charakteristika**

- Model určený pro řidiče a cyklisty
- Digitální ukazatel napájení
- Provozní doba 22 hodin
- Snížení šumu při větru o rychlosti 50 km/h
- Vodotěsnost IPX7

### **Jak přejít do režimu párování:**

1. Stiskněte a podržte tlačítko MFB po dobu 2 sekund. Sluchátková sada Bluetooth se spustí a přejde do režimu automatického párování, který je indikován střídavě blikající modrou a červenou kontrolkou. Aktivujte funkci Bluetooth na

zařízení, vyhledejte model výrobku: „FORCELL DRIVE“ spárujte je s telefonem.

2. Pokud dojde ke ztrátě připojení Bluetooth nebo pokud se chcete připojit k jinému telefonu, stiskněte a podržte tlačítko MFB po dobu 2 sekund, přejdete do režimu párování, který je indikován střídavě blikající modrou a červenou kontrolkou, a zároveň připomíná, abyste vypnuli jiná zařízení Bluetooth, která by mohla způsobovat rušení.

3. Pokud nebude sada připojena k zařízení do 5 minut, výrobek se po 5 minutách vypne.

Tip: Střídavé nošení sady na levém a pravém uchu pomáhá zmírnit tlak na ucho.

### Opětovné připojení ke spárovanému telefonu

Po prvním úspěšném spárování stiskněte a podržte tlačítko MFB po dobu 2 sekund, čímž aktivujete výrobek, který se chytře připojí ke spárovanému telefonu. To bude indikováno blikáním modré kontrolky (některé telefony vyžadují potvrzení připojení). Nyní můžete volně používat funkce všech tlačítek.

### Resetování

Během nabíjení sluchátkové sady stiskněte a podržte tlačítko MFB. Během této doby bude červená a modrá kontrolka blikat současně (dvakrát).

Funkce	Činnost	Kontrolka
Zapnutí	Stiskněte tlačítko MFB a podržte je po dobu 2 s.	Bliká modrá kontrolka a objeví se vibrace
Vypnutí	Stiskněte tlačítko MFB a podržte je po dobu 4 s.	Bliká červená kontrolka
Párování	Stiskněte tlačítko MFB a podržte je po dobu 2 s.	Bliká střídavě modrá a červená kontrolka
Přehrávání hudby/pouza	Stiskněte jednu tlačítko MFB	Modrá kontrolka bliká každých 5 s.
Zvýšení hlasitosti	Stiskněte jednu tlačítko hlasitosti+	Modrá kontrolka bliká každých 5 s.
Snížení hlasitosti	Stiskněte jednu tlačítko hlasitosti-	Modrá kontrolka bliká každých 5 s.
Poslední skladba	Stiskněte tlačítko hlasitosti+ a podržte je po dobu 2 s.	Modrá kontrolka bliká každých 5 s.
Následující skladba	Stiskněte tlačítko hlasitosti- a podržte je po dobu 2 s.	Modrá kontrolka bliká každých 5 s.
Přijetí/ukončení hovoru	Stiskněte jednu tlačítko MFB	Modrá kontrolka bliká každých 5 s.
Děrnutí hovoru	Stiskněte tlačítko MFB a podržte je po dobu 2 s.	Modrá kontrolka bliká každých 5 s.
Aktivace Siri(hlasového asistenta	Stiskněte tlačítko MFB a podržte je po dobu 2 s.	Modrá kontrolka bliká každých 5 s.
Opakované vytáčení	Stiskněte dvakrát tlačítko MFB	Modrá kontrolka bliká každých 5 s.

## **Nabíjení**

1. Použití síťového adaptéru: Pro bezpečný provoz používejte originální nabíjecí kabel, který je součástí balení. Nepoužívejte sadu během nabíjení.
2. Během nabíjení svítí červená kontrolka. Na displeji se zobrazuje aktuální stav napájení v procentech.
3. Když je sluchátková sada plně nabitá, červená kontrolka zhasne a na displeji se zobrazí „100“.

## **Dvě spojení**

Když se během hovoru objeví další hovor:

1. Stisknutím tlačítka MFB dvakrát přidržíte aktuálního hovoru a přijmete příchozí hovor;
2. Stisknutím tlačítka MFB dvakrát můžete přepínat mezi dvěma hovory; jedním stisknutím tlačítka MFB ukončíte aktuální hovor a přepnete na druhý hovor.

Poznámka: Aby bylo možné používat výše uvedené funkce, musí telefon podporovat bezdrátový režim Bluetooth 1.5 a musí být aktivována funkce čekajícího hovoru (síťová služba).

## **Párování druhého zařízení**

Nejprve úspěšně připojte sluchátkovou sadu k prvnímu zařízení. Vypněte Bluetooth zařízení, aby mohla sluchátková sada přejít do režimu párování. Poté připojte sluchátkovou sadu k druhému zařízení. Nakonec aktivujte Bluetooth prvního zařízení a stiskněte tlačítko pro opětovné připojení. Ke sluchátkové sadě lze nyní připojit obě zařízení současně.

Poznámka: Během párování dodržujte vzdálenost 0,3 m

## **Bezpečnost a péče**

1. Sluchátka skladujte mimo zdroje vysokých teplot a vlhkosti, protože vysoké teploty zkracují životnost sluchátek a baterie.
2. Výrobek dobíjejte minimálně jednou za 6 měsíců.
3. Výrobek čistěte měkkým, vlhkým hadříkem, případně předem namočeným v roztoku vody a mýdla. Nikdy nepoužívejte chemické prostředky.
4. Sadu neupouštějte na tvrdé povrchy.
5. Výrobek nerozebírejte.
6. Pokud sadu nepoužíváte, měla by být vypnuta a uložena v suchu a chladu.

Výrobce:  
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.  
Sołtysowska 22, 31-599 Krakov, Polsko



Täname juhtmevaba kõrvaklapi Forcell F-Audio Drive Earbud valimise eest! Käesolev toode töötab kõigi iOS ja Android süsteemis töötavate Bluetooth-toega seadmetega ja on kasutatav käte kasutamise vajaduseta muusika mängimiseks ning kõnede vastuvõtmiseks.

Toote maksimaalse jõudluse tagamiseks tutvuda hoolikalt käesoleva kasutusjuhendiga.

### **Komplekti sisu**

1x kõrvaklapikomplekt  
1x C-tüüpi USB-laadimiskaabel  
1x kasutusjuhend

### **Tooteteave**

Kõneaeg: 22 tundi.  
Ooterežiim: 180 tundi.  
Laadimisaeg: 2 tundi.  
Bluetooth versioon: V5.3  
Ulatus: ≥10 m  
Kaal: 22 g  
Aku mahtuvus: 150 mAh

1. Mikrofon
2. Digitaalne toitenäidik
3. Diod
4. C-tüüpi laadimispesa
5. Tagasivõtmise nupp
6. Helitugevuse suurendamise nupp
7. Nupp MFB
8. Helitugevuse vähendamise nupp

### **Omadused**

- Mudel on mõeldud autojuhtidele ja jalgratturitele
- Digitaalne toitenäidik

- 22-tunnine tööaeg
- Müra vähendamine 50 km/h tuule puhul
- Veekindlus IPX7

### **Paarimisrežiimi minek:**

1. Vajutada ja hoida nuppu MFB all 2 sekundi jooksul. Bluetooth kõrvaklapikomplekt käivitub ja läheb automaatsesse paarimisrežiimi, millest teavitab vaheldumisi vilkuv sinine ja punane diod. Aktiveerida seadme Bluetooth-funktsioon, leida toote mudel: „FORCELL DRIVE“ ja ühendada telefoniga.
2. Bluetooth-ühenduse kadumise või teise telefoniga ühendamise soovi korral, vajutada ja hoida 2 sekundit all nuppu MFB, toimub üleminek paarimisrežiimi, millest teavitab vaheldumisi vilkuv sinine ja punane diod, tuletades ühtlasi meelde vajadust lülitada välja teised Bluetooth-seadmed, mis võivad häireid tekitada.
3. Kui komplekti seadmega 5 minuti jooksul ei ühendata, lülitub toode 5 minuti pärast välja.

Märkused: Komplekti kandmine vaheldumisi vasakul ja paremal kõrval leevendab kõrva koormust.

### **Paaritud telefoniga taasühendamine**

Pärast esialgset edukat paarimist tuleb toote käivitamiseks ja selle paaritud telefoniga nutiühendamiseks vajutada nuppu MFB ning hoida seda all 2 sekundit.

Sellest teavitab siniselt vilkuv diod (mõned telefonid nõuavad ühenduse kinnitamist). Nüüd saab kõigi nuppude funktsioone vabalt kasutada.

### **Lähtestamine**

Kõrvaklapikomplekti laadimise ajal vajutada ja hoida all nuppu MFB. Sel ajal vilgub punane ja sinine diod samaaegselt (kaks korda).

Funktsioon	Täitamine	Diood
Sisselülitamine	Vajutada nuppu MFB ja hoida seda 2 sekundit all	Sinine diod vilgub ja toimub vibratsioon
Väljalülitamine	Vajutada nuppu MFB ja hoida seda 4 sekundit all	Punane diod vilgub
Paarimine	Vajutada nuppu MFB ja hoida seda 2 sekundit all	Sinine ja punane diod vilguvad vaheldumisi
Muusika taasesitus/paus	Vajutada nuppu MFB üks kord	Sinine diod vilgub iga 5 sekundi järel
Hellugevuse suurendamine	Vajutada nuppu volume+ üks kord	Sinine diod vilgub iga 5 sekundi järel
Hellugevuse vähendamine	Vajutada nuppu volume- üks kord	Sinine diod vilgub iga 5 sekundi järel
Viimane muusikapala	Vajutada nuppu volume+ ja hoida seda 2 sekundit all	Sinine diod vilgub iga 5 sekundi järel
Järgmine muusikapala	Vajutada volume- ja hoida seda 2 sekundit all	Sinine diod vilgub iga 5 sekundi järel
Vastamine/kõne lõpetamine	Vajutada nuppu MFB üks kord	Sinine diod vilgub iga 5 sekundi järel
Kõne tagasilükkamine	Vajutada nuppu MFB ja hoida seda 2 sekundit all	Sinine diod vilgub iga 5 sekundi järel
Sir/kõnneassistendi aktiveerimine	Vajutada nuppu MFB ja hoida seda 2 sekundit all	Sinine diod vilgub iga 5 sekundi järel
Numbri taasvalimine	Vajutada nuppu MFB kaiks korda	Sinine diod vilgub iga 5 sekundi järel

## Laadimine

1. Vahelduvvooluadapteri kasutamine: Ohutu töö tagamiseks kasutada kaasasolevat originaalset laadimiskaablit. Mitte kasutada komplekti laadimise ajal.
2. Laadimise ajal põleb punane diod Ekraanil kuvatakse praegune laetuse tase protsentides
3. Pärast kõrvaklapikomplekti täislaadimist punane diod kustub ja ekraanil kuvatakse: „100“.

## Kaks ühendust

Kui kõne ajal tuleb teine kõne:

1. Vajutada praeguse kõne säilitamiseks ja sissetulevale kõnele vastamiseks kaks korda nuppu MFB;
2. Kahe kõne vahel ümberlülitamiseks vajutada nuppu MFB kaks korda; praeguse kõne lõpetamiseks ja teisele kõnele lülitamiseks vajutada nuppu MFB üks kord.

Tähelepanu: Ülaltoodud funktsioonide kasutamiseks peab telefon toetama juhtmevaba režiimi Bluetooth 1.5 ja ühenduse ootamise funktsioon (võrguteenus) peab olema aktiveeritud.

## **Teise seadme paarimine**

Esmajärjekorras tuleb kõrvaklapikomplekt esimese seadmega edukalt ühendada. Et kõrvaklapikomplekt saaks paarimisrežiimi minna, tuleb seadme Bluetooth välja lülitada. Seejärel ühendada kõrvaklapikomplekt teise seadmega. Lõpuks aktiveerida esimese seadme Bluetooth ja vajutada taasühendamiseks nuppu. Mõlemad seadmed saab nüüd kõrvaklapikomplektiga samaaegselt ühendada.

Tähelepanu: Säilitada paarimise ajal kaugus 0,3 m  
Turvalisus ja hoolitsus

1. Hoida kõrvaklapid kõrge temperatuuri ja niiskuse allikatest eemal, sest kõrged temperatuurid lühendavad kõrvaklappide ning akude eluiga.
2. Toodet tuleb laadida vähemalt kord iga 6 kuu tagant.
3. Puhastada toodet pehme, võimalusel eelnevalt vee ja seebi lahusesse kastetud niiske lapiga. Kunagi ei tohi kasutada kemikaale.
4. Mitte lasta komplekti kõvale pinnale kukkuda.
5. Toodet lahti mitte võtta.
6. Kui komplekti ei kasutata, tuleb see välja lülitada ning kuivas ja jahedas kohas hoiustada.

Tootja:

Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.  
tn Softysowska 22, 31-599 Kraków, Poola



Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε τα ασύρματα ακουστικά Forcell F-Audio Drive Earbud! Αυτό το προϊόν λειτουργεί με όλες τις συσκευές Bluetooth, iOS και Android, και χρησιμοποιείται για αναπαραγωγή μουσικής και κλήσεις σε λειτουργία hands-free.

Για να διασφαλίσετε τη μέγιστη δυνατή απόδοση κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος, παρακαλείσθε να διαβάσετε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο.

## **Περιεχόμενα του σετ**

- 1 x σετ ακουστικών
- 1 x καλώδιο φόρτισης USB τύπου C
- 1 x εγχειρίδιο χρήσης

### **Πληροφορίες για το προϊόν**

Χρόνος ομιλίας: 22 ώρες

Χρόνος αναμονής: 180 ώρες

Χρόνος φόρτισης: 2 ώρες

Έκδοση Bluetooth: V5.3

Εμβέλεια: ≥10 m

Βάρος: 22 g

Χωρητικότητα μπαταρίας: 150 mAh

1. Μικρόφωνο
2. Ψηφιακή ένδειξη ισχύος
3. Λυχνία
4. Υποδοχή φόρτισης τύπου C
5. Κουμπί απόκρυψης
6. Κουμπί αύξησης έντασης ήχου
7. Πλήκτρο έκτακτης ανάγκης (MFB)
8. Κουμπί μείωσης έντασης ήχου

### **Χαρακτηριστικά**

- Μοντέλο σχεδιασμένο για οδηγούς και ποδηλάτες
- Ψηφιακή ένδειξη ισχύος
- Χρόνος λειτουργίας 22 ωρών
- Μείωση θορύβου σε ανέμους 50 km/h
- Αδιάβροχη προστασία IPX7

Τρόπος εισόδου στη λειτουργία αντιστοίχισης:

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί MFB για 2 δευτερόλεπτα. Τα ακουστικά Bluetooth θα ενεργοποιηθούν και θα μπουν σε αυτόματη λειτουργία αντιστοίχισης, η οποία υποδεικνύεται από μια μπλε και κόκκινη λυχνία LED που αναβοσβήνουν εναλλάξ. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στη συσκευή, αναζητήστε το μοντέλο του προϊόντος: «FORCELL DRIVE» και συνδεθείτε με το τηλέφωνό σας.

2. Εάν χαθεί η σύνδεση Bluetooth ή εάν θέλετε να συνδεθείτε με άλλο τηλέφωνο, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB για 2 δευτερόλεπτα, θα εισέλθει σε λειτουργία αντιστοίχισης.

Αυτό θα υποδεικνύεται από μια μπλε και κόκκινη λυχνία LED που αναβοσβήνει εναλλάξ, υπενθυμίζοντάς σας ταυτόχρονα να απενεργοποιήσετε άλλες συσκευές Bluetooth που θα



μπορούσαν να προκαλέσουν παρεμβολές.

3. Εάν το σετ δεν συνδεθεί στη συσκευή εντός 5 λεπτών, το προϊόν θα απενεργοποιηθεί μετά από 5 λεπτά.

Συμβουλές: Το να φοράτε τα ακουστικά εναλλάξ στο αριστερό και στο δεξιό αυτί βοηθά στην ανακούφιση της πίεσης στο αυτί.

### **Επανασύνδεση με ένα αντιστοιχισμένο τηλέφωνο**

Μετά την αρχική επιτυχή σύζευξη, πατήστε το κουμπί MFB και κρατήστε το πατημένο για 2 δευτερόλεπτα, για να ενεργοποιήσετε το προϊόν και να το αναγκάσετε να συνδεθεί έξυπνα με το συζευγμένο τηλέφωνο. Αυτό θα υποδεικνύεται από μια μπλε αναβοσβήνουσα λυχνία LED (ορισμένα τηλέφωνα απαιτούν επιβεβαίωση της σύνδεσης). Τώρα είστε ελεύθεροι να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες όλων των κουμπιών.

### **Επαναφορά**

Κατά τη διάρκεια της φόρτισης του ακουστικού, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί MFB. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, η κόκκινη και η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήνουν ταυτόχρονα (δύο φορές).

Λειτουργία	Δράση	Λυχνία
Ενεργοποίηση	Πατήστε το κουμπί MFB και κρατήστε το πατημένο για 2 δευτερόλεπτα.	Η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει και προκαλείται δόνηση.
Απενεργοποίηση	Πατήστε το κουμπί MFB και κρατήστε το πατημένο για 4 δευτερόλεπτα.	Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει.
Ανταλλαγή	Πατήστε το κουμπί MFB και κρατήστε το πατημένο για 2 δευτερόλεπτα.	Η μπλε και η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνουν εναλλάξ.
Αναπαγωγή μουσικής/ταύση	Πατήστε το κουμπί MFB μία φορά.	Η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει κάθε 5 δευτερόλεπτα.
Αύξηση της έντασης του ήχου	Πατήστε το κουμπί volume+ μία φορά.	Η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει κάθε 5 δευτερόλεπτα.
Μείωση της έντασης του ήχου	Πατήστε το κουμπί volume- μία φορά.	Η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει κάθε 5 δευτερόλεπτα.
Πολυκάτο κομμάτι	Πατήστε το κουμπί volume+ και κρατήστε το πατημένο για 2 δευτερόλεπτα.	Η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει κάθε 5 δευτερόλεπτα.
Επίμονο κομμάτι	Πατήστε το κουμπί volume- και κρατήστε το πατημένο για 2 δευτερόλεπτα.	Η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει κάθε 5 δευτερόλεπτα.
Απάντηση/τηλεματασκέυση κλήσης	Πατήστε το κουμπί MFB μία φορά.	Η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει κάθε 5 δευτερόλεπτα.
Απορρίπτοντας κλήσης	Πατήστε το κουμπί MFB και κρατήστε το πατημένο για 2 δευτερόλεπτα.	Η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει κάθε 5 δευτερόλεπτα.
Ενεργοποίηση Siri/βοήθου φωνής	Πατήστε το κουμπί MFB και κρατήστε το πατημένο για 2 δευτερόλεπτα.	Η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει κάθε 5 δευτερόλεπτα.
Επανόκληση αριθμού	Πατήστε το κουμπί MFB δύο φορές.	Η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει κάθε 5 δευτερόλεπτα.

### **Φόρτιση**

1. Χρήση προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος: Για ασφαλή λειτουργία, χρησιμοποιήστε το αρχικό καλώδιο φόρτισης, που διατίθεται στο σετ. Μην χρησιμοποιείτε το σετ κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

2. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης είναι αναμμένη μια κόκκινη λυχνία LED. Η οθόνη εμφανίζει την τρέχουσα κατάσταση ισχύος σε ποσοστό επί τοις εκατό.

3. Όταν τα ακουστικά είναι πλήρως φορτισμένα, η κόκκινη λυχνία LED σβήνει και στην οθόνη εμφανίζεται: «100».

### **Δύο κλήσεις**

Όταν σας καλεί κάποιος άλλος κατά τη διάρκεια μιας συνομιλίας:

1. Πατήστε το MFB δύο φορές για να αποθηκεύσετε την τρέχουσα κλήση και να απαντήσετε στην εισερχόμενη κλήση,

2. Πατήστε MFB δύο φορές για εναλλαγή μεταξύ δύο κλήσεων. Πατήστε MFB μία φορά για να τερματίσετε την τρέχουσα κλήση και να μεταβείτε στην άλλη.

Σημείωση: Για να χρησιμοποιήσετε τις παραπάνω λειτουργίες, το τηλέφωνο πρέπει να υποστηρίζει την ασύρματη λειτουργία Bluetooth 1.5 και η λειτουργία αναμονής κλήσεων (υπηρεσία δικτύου) πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.

### **Αντιστοίχιση δεύτερης συσκευής**

Το πρώτο βήμα είναι η επιτυχής σύνδεση των ακουστικών με την πρώτη συσκευή. Απενεργοποιήστε το Bluetooth της συσκευής για να επιτρέψετε στα ακουστικά να εισέλθουν σε λειτουργία αντιστοίχισης. Στη συνέχεια, συνδέστε τα ακουστικά στη δεύτερη συσκευή. Τέλος, ενεργοποιήστε το Bluetooth της πρώτης συσκευής και πατήστε το κουμπί για επανασύνδεση. Και οι δύο συσκευές μπορούν τώρα να συνδεθούν ταυτόχρονα με τα ακουστικά.

Σημείωση: Διατηρήστε απόσταση 0,3 m κατά την αντιστοίχιση

### **Ασφάλεια και φροντίδα**

1. Κρατήστε τα ακουστικά μακριά από πηγές υψηλών θερμοκρασιών και υγρασίας, καθώς οι υψηλές θερμοκρασίες μειώνουν τη διάρκεια ζωής των ακουστικών και των μπαταριών.
2. Το προϊόν πρέπει να επαναφορτίζεται τουλάχιστον μία φορά κάθε 6 μήνες.
3. Καθαρίστε το προϊόν με ένα μαλακό, υγρό πανί, που μπορεί προηγουμένως να έχει βουτήξει σε διάλυμα νερού και σαπουνιού. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε χημικά.
4. Μην ρίχνετε το σετ σε σκληρές επιφάνειες.
5. Μην αποσυρμαρμολογείτε το προϊόν.
6. Όταν δεν το χρησιμοποιείτε, απενεργοποιήστε το σετ και φυλάξτε το σε ένα στεγνό και δροσερό μέρος.

Κατασκευαστής:

Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.

ul. ul. Softysowska 22, 31-599 Κρακοβία, Πολωνία



Gracias por elegir los auriculares inalámbricos Forcell F-Audio Drive Earbud. Este producto funciona con todos los dispositivos Bluetooth, iOS y Android y se utiliza para la reproducción de música y llamadas manos libres. Para garantizar el máximo rendimiento al utilizar el producto, lea atentamente este manual.

### **Contenido del kit**

- 1x auriculares
- 1x Cable de carga USB tipo C
- 1x Manual de instrucciones

### **Información sobre el producto**

- Tiempo de llamada: 22 horas
- Tiempo de espera: 180 horas
- Tiempo de carga: 2 h.
- Versión de Bluetooth: V5.3
- Alcance:  $\geq 10$  m
- Peso: 22 g
- Capacidad de la batería 150 mAh

1. Micrófono
2. Indicador digital de potencia
3. Diodo
4. Toma de carga de tipo C
5. Botón de retracción
6. Botón de subir volumen
7. Botón MFB
8. Botón para bajar el volumen

### **Características**

- Modelo diseñado para conductores y ciclistas
- Indicador digital de potencia
- Jornada laboral de 22 horas
- Reducción del ruido con vientos de 50 km/h
- Impermeabilidad IPX7

Método para entrar en el modo de emparejamiento:

1. Mantenga pulsado el botón MFB durante 2 segundos. Auriculares Bluetooth se iniciará y entrará en modo de emparejamiento automático, indicado por el parpadeo alternativo de los LED azul y rojo. Active la función Bluetooth en el dispositivo, busque el modelo de producto: „FORCELL DRIVE” y conéctelo a su teléfono.
2. Si se pierde la conexión Bluetooth o si desea conectarse a otro teléfono, mantenga pulsado el botón MFB durante 2 segundos para entrar en el modo de emparejamiento, Esto se indicará mediante el parpadeo alternativo de los LED azul y rojo, al mismo tiempo que le recuerda que debe apagar otros dispositivos Bluetooth que puedan causar interferencias.
3. Si el aparato no se conecta al dispositivo en 5 minutos, el producto se apagará transcurridos 5 minutos.

Consejos: Llevar el conjunto alternativamente en la oreja izquierda y derecha ayuda a aliviar la presión sobre la oreja.

### **Reconexión a un teléfono emparejado**

Tras el emparejamiento inicial correcto, pulse el botón MFB y manténgalo pulsado durante 2 seg, para iniciar el producto y hacer que se conecte de forma inteligente al teléfono emparejado. Esto se indicará mediante un LED azul parpadeante (algunos teléfonos requieren una confirmación de conexión).

Ahora puede utilizar libremente las funciones de todos los botones.

## Reiniciar

Mientras el auricular se está cargando, mantenga pulsado el botón MFB. Durante este tiempo, los LED rojo y azul parpadearán simultáneamente (dos veces).

Función	Funcionamiento	Diado
Encendido	Pulsar el botón MFB y mantener pulsado durante 2 seg.	El diodo azul parpadea y se produce vibración
Apagado	Pulsar el botón MFB y mantener pulsado durante 4 seg.	El diodo rojo parpadea
Emparejamiento	Pulsar el botón MFB y mantener pulsado durante 2 seg.	El diodo azul y el rojo parpadean alternativamente
Reproducir/pausar música	Pulsar el botón MFB una vez	El diodo azul parpadea cada 5 seg.
Aumentar el volumen	Pulsar el botón volume+ una vez	El diodo azul parpadea cada 5 seg.
Bajar volumen	Pulsar el botón volume- una vez	El diodo azul parpadea cada 5 seg.
Última canción	Pulsar el botón volume+ y mantener pulsado durante 2 seg.	El diodo azul parpadea cada 5 seg.
Canción siguiente	Pulsar el botón volume- y mantener pulsado durante 2 seg.	El diodo azul parpadea cada 5 seg.
Aceptar/finalizar una llamada	Pulsar el botón MFB una vez	El diodo azul parpadea cada 5 seg.
Rechazar llamada	Pulsar el botón MFB y mantener pulsado durante 2 seg.	El diodo azul parpadea cada 5 seg.
Activar sir/asistente de voz	Pulsar el botón MFB y mantener pulsado durante 2 seg.	El diodo azul parpadea cada 5 seg.
Volver a marcar un número	Pulsar el botón MFB dos veces	El diodo azul parpadea cada 5 seg.

## Cargar

1. Uso del adaptador de CA: Para un funcionamiento seguro, utilice el cable de carga original, disponible en el kit. No utilices el kit mientras se está cargando.
2. Durante la carga se enciende un LED rojo. La pantalla muestra el estado de carga actual en porcentaje.
3. Cuando el auricular está completamente cargado, el LED rojo se apaga y la pantalla muestra: ,100'.

## Dos conexiones

Cuando entra otra llamada durante la llamada:

1. Pulsar el botón MFB dos veces para guardar la llamada actual y responder a una llamada entrante;

2. Pulse MFB dos veces para pasar de una llamada a otra; pulse MFB una vez para finalizar la llamada actual y pasar a la otra.

Nota: Para poder utilizar las funciones anteriores, el teléfono debe ser compatible con el modo inalámbrico Bluetooth 1.5 y la función de llamada en espera (servicio de red) debe estar activada.

### **Emparejar un segundo dispositivo**

Conecte primero los auriculares correctamente al primer dispositivo. Apague el Bluetooth del dispositivo para permitir que los auriculares entren en modo de emparejamiento. A continuación, conecte los auriculares al segundo dispositivo. Por último, active el Bluetooth del primer dispositivo y pulse el botón para volver a conectar. Ahora ambos dispositivos pueden conectarse simultáneamente a los auriculares.

Nota: Mantenga una distancia de 0,3 m durante el emparejamiento.

### **Seguridad y cuidados**

1. Mantenga los auriculares alejados de fuentes de altas temperaturas y humedad, ya que las altas temperaturas acortan la vida útil de los auriculares y las pilas.
2. El producto debe recargarse al menos una vez cada 6 meses.
3. Limpie el producto con un paño suave y húmedo, posiblemente humedecido previamente en una solución de agua y jabón. No utilice nunca productos químicos.
4. No deje caer el kit sobre superficies duras.
5. No desmontar el producto.
6. Cuando no se utilice, el kit debe apagarse y guardarse en un lugar seco y fresco.

Fabricante:

Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.

ul. Sołtysowska 22, 31-599 Cracovia, Polonia

**FR**

Merci d'avoir choisi le casque d'écoute sans fil Forcell F-Audio Drive Earbud ! Le présent produit coopère avec tous les appareils Bluetooth fonctionnant dans le système iOS et Android et il sert à la lecture de la musique et aux conversations sans nécessité d'utiliser les mains.

Pour assurer les performances maximales au cours de l'utilisation du produit, il convient de lire attentivement la présente notice.

### **Contenu du kit**

- 1 x casque d'écoute
- 1 x câble de recharge USB-C
- 1x notice d'utilisation

### **Informations sur le produit**

- Durée de conversation : 22 heures
- Temps de veille : 180 heures
- Temps de recharge : 2 heures
- Version Bluetooth : V5.3
- Portée :  $\geq 10$  m
- Poids : 22 g
- Capacité de la pile : 150 mAh

1. Microphone
2. Écran d'alimentation électrique numérique
3. Diode
4. Prise de recharge du type C
5. Bouton « Masquer »
6. Bouton d'augmentation du volume
7. Bouton OK
8. Bouton de diminution du volume

### **Caractéristique**

- Modèle destiné aux chauffeurs et cyclistes
- Écran d'alimentation électrique numérique
- Durée de fonctionnement de 22 heures
- Réduction des bruits lors du vent de 50 km/h
- Résistance à l'eau IPX7

### **Mode d'entrée au mode de couplage :**

1. Appuyer sur le bouton MFB et le tenir enfoncé pendant 2 secondes. Le casque d'écoute Bluetooth démarrera et le mode de couplage se déclenchera automatiquement, ce qui sera communiqué par les diodes rouge et bleue qui vont clignoter en alternance. Activer la fonction Bluetooth dans l'appareil, chercher le modèle de produit : « FORCELL DRIVE » et le connecter au téléphone.
2. En cas de perte de connexion Bluetooth ou de volonté de connexion avec un autre téléphone, il convient d'appuyer sur le bouton MFB et de le tenir enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à l'entrée au mode de couplage, ce qui sera communiqué par les diodes rouge et bleue qui vont clignoter en alternance, tout en rappelant en même temps de la nécessité d'éteindre les autres appareils Bluetooth qui pourraient provoquer des interférences.
3. En cas de manque de connexion du casque d'écoute avec l'appareil dans 5 minutes, le produit s'éteindra après 5 minutes.

Conseils : Le port du casque d'écoute en alternance sur l'oreille gauche et droite permet de soulager l'oreille.

### **Reconnexion avec un téléphone jumelé**

Après un couplage initial réussi, appuyer sur le bouton MFB et le tenir enfoncé pendant 2 secondes pour démarrer le produit et provoquer sa connexion intelligente avec le téléphone jumelé. La diode qui clignote en bleue en informera (certains téléphones exigent une confirmation de la connexion). Maintenant, il est possible d'utiliser librement les fonctions de tous les boutons.

### **Réinitialisation**

Lors de la recharge du casque d'écoute, appuyer sur le bouton MFB et le tenir enfoncé. À ce moment-là, les diodes rouge et bleue vont clignoter en même temps (deux fois).



Fonction	Fonctionnement	Diode
Allumage	Appuyer sur le bouton MFB et le tenir enfoncé pendant 2 secondes	La diode bleue clignote et des vibrations apparaissent
Extinction	Appuyer sur le bouton MFB et le tenir enfoncé pendant 4 secondes	La diode rouge clignote
Couplage	Appuyer sur le bouton MFB et le tenir enfoncé pendant 2 secondes	Les diodes bleue et rouge clignent en alternance
Lecture de la musique / pause	Appuyer une fois sur le bouton MFB	La diode bleue clignote tous les 5 secondes
Augmentation du volume	Appuyer une fois sur le bouton volume+	La diode bleue clignote tous les 5 secondes
Diminution du volume	Appuyer une fois sur le bouton volume-	La diode bleue clignote tous les 5 secondes
Le dernier morceau de musique	Appuyer sur le bouton volume+ et le tenir enfoncé pendant 2 secondes	La diode bleue clignote tous les 5 secondes
Le morceau de musique suivant	Appuyer sur le bouton volume- et le tenir enfoncé pendant 2 secondes	La diode bleue clignote tous les 5 secondes
Répondre à/débrancher un appel entrant	Appuyer une fois sur le bouton MFB	La diode bleue clignote tous les 5 secondes
Rejeter l'appel entrant	Appuyer sur le bouton MFB et le tenir enfoncé pendant 2 secondes	La diode bleue clignote tous les 5 secondes
Activation de Siri/de l'assistant vocal	Appuyer sur le bouton MFB et le tenir enfoncé pendant 2 secondes	La diode bleue clignote tous les 5 secondes
Recomposer le numéro	Appuyer le bouton MFB deux fois	La diode bleue clignote tous les 5 secondes

## Recharge

1. Utilisation de l'unité d'alimentation AC : Pour assurer l'opération sûre, n'utiliser que le câble de recharge original inclus. Ne pas utiliser le casque d'écoute lors de la recharge.
2. La diode rouge est allumée lors de la recharge. L'état actuel d'alimentation électrique s'affiche sur l'écran en pourcentage.
3. Après la recharge complète du casque d'écoute, la diode rouge s'éteint, l'indication suivante apparaît sur l'écran : « 100 ».

## Deux appels téléphoniques

Lorsqu'un autre appel téléphonique apparaît pendant un appel en cours :

1. Appuyer deux fois sur le bouton MFB pour maintenir l'appel actuel et répondre à l'appel entrant ;
2. Appuyer deux fois sur le bouton MFB pour commutateur entre deux appels ; appuyer une fois sur le bouton MFB pour terminer l'appel actuel et commutateur à l'autre appel.

Attention : Pour qu'il soit possible de profiter des fonctions ci-dessous, le téléphone doit supporter le mode sans fil Bluetooth 1,5, ainsi qu'il convient d'activer la fonction d'attente à l'appel (un service réseau).

### **Couplage d'un autre appareil**

Dans un premier temps, il convient de jumeler effectivement le casque d'écoute avec le premier appareil. Éteindre Bluetooth de l'appareil pour permettre au casque d'écoute l'entrée au mode de couplage. Puis, jumeler le casque d'écoute avec l'autre appareil. Enfin, activer Bluetooth du premier appareil et appuyer sur le bouton pour se reconnecter. Les deux appareils peuvent maintenant être connectés au casque d'écoute simultanément.

Attention : Lors du couplage, garder la distance de 0,3 m

### **Sécurité et entretien**

1. Tenir le casque d'écoute à l'écart des sources de températures élevées et d'humidité, parce que la température élevée raccourcit la durée de vie du casque d'écoute et de la batterie.
2. Il convient de recharger le produit au moins une fois tous les 6 mois.
3. Nettoyer le produit avec un chiffon doux humide, éventuellement préalablement immergé dans une solution d'eau savonnée. N'utiliser jamais les produits chimiques.
4. Ne pas laisser tomber le casque d'écoute sur les surfaces dures.
5. Ne pas démonter le produit.
6. Lorsque le casque d'écoute n'est pas utilisé, il convient de l'éteindre et de le tenir dans un endroit sec et froid.

Fabricant :

Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.

ul. Sołtysowska 22, 31-599 Cracovie, Pologne



Hvala vam što ste odabrali Forcell F-Audio Drive Earbud bežične slušalice! Ovaj proizvod radi sa svim Bluetooth uređajima koji rade na iOS-u i Androidu, te koristi se za reprodukciju glazbe i upućivanje poziva bez korištenja ruku.

Kako biste osigurali maksimalnu učinkovitost pri korištenju proizvoda, pažljivo pročitajte ovaj priručnik.

### **Komplet uključuje**

- 1x slušalice
- 1x USB Type-C kabel za punjenje
- 1x korisnički priručnik

### **Podaci o proizvodu**

- Vrijeme razgovora: 22 sata
- Vrijeme pripravnosti: 180 sati
- Vrijeme punjenja: 2 sata
- Bluetooth verzija: V5.3
- Domet:  $\geq 10$  m
- Težina: 22 g
- Kapacitet baterije: 150 mAh

1. Mikrofon
2. Digitalni prikaz snage
3. Dioda
4. Utičnica tipa C za punjenje
5. Gumb sakrivanja
6. Tipka za pojačavanje zvuka
7. Tipka MFB
8. Tipka za smanjivanje glasnoće

### **Značajke**

- Model namijenjen vozačima i biciklistima
- Digitalni prikaz snage
- Radno vrijeme 22 sata
- Smanjenje buke pri vjetru od 50 km/h
- IPX7 vodootporan

### **Kako ući u način uparivanja:**

1. Pritisnite i držite tipku MFB 2 sekunde. Bluetooth slušalice će se uključiti i automatski ući u način rada za uparivanje, što je označeno naizmjeničnim treptanjem plave i crvene LED diode. Aktivirajte Bluetooth funkciju na uređaju, potražite model proizvođača: „FORCELL DRIVE” i povežite se s telefonom.
2. Ako izgubite Bluetooth vezu ili se želite povezati s drugim telefonom, pritisnite i držite tipku MFB 2 sekunde, ući će u način rada za uparivanje, te to će biti najavljeno naizmjeničnim treptanjem plave i crvene LED diode, istovremeno vas podsjećajući da isključite druge Bluetooth uređaje koji bi mogli uzrokovati smetnje.

3. Ako se uređaj ne spoji na uređaj unutar 5 minuta, proizvod će se isključiti nakon 5 minuta.

Savjeti: Nošenje slušalice naizmjenično na lijevom i desnom uhu pomaže u smanjenju opterećenja uha.

### **Ponovno povezivanje s uparenim mobitelom**

Nakon početnog uspješnog uparivanja, pritisnite tipku MFB i držite je 2 sekunde, za pokretanje proizvoda i njegovo inteligentno povezivanje s uparenim mobitelom. To će biti označeno treptanjem plave LED diode (neki telefoni zahtijevaju potvrdu veze). Sada možete slobodno koristiti funkcije svih gumba.

### **Resetovanje**

Dok se slušalice pune, pritisnite i držite tipku MFB. Tijekom tog vremena crvena i plava LED lampica će treptati istovremeno (dvaput).

Funkcija	Akcijski	Dioda
Iključenje	Pritisnite tipku MFB i držite je 2 sekunde.	Plava LED lampica treperi i javljaju se vibracije
Iključenje	Pritisnite tipku MFB i držite je 4 sekunde.	Crvena LED dioda treperi
Isparavanje	Pritisnite tipku MFB i držite je 2 sekunde.	Plava i crvena LED dioda naizmjenično trepere
Glazbena reprodukcija/pauza	Jednom pritisnite tipku MFB	Plava LED dioda treperi svakih 5 sekundi.
Povećanje glasnoću	Jednom pritisnite gumb za glasnoću +	Plava LED dioda treperi svakih 5 sekundi.
Smanjivanje glasnoću	Jednom pritisnite gumb za glasnoću	Plava LED dioda treperi svakih 5 sekundi.
Posljednja pjesma	Pritisnite gumb za glasnoću+ i držite ga 2 sekunde.	Plava LED dioda treperi svakih 5 sekundi.
Sljedeća pjesma	Pritisnite tipku za glasnoću i držite je 2 sekunde.	Plava LED dioda treperi svakih 5 sekundi.
Javljanje/završavanje poziva	Jednom pritisnite tipku MFB	Plava LED dioda treperi svakih 5 sekundi.
Odbijanje poziva	Pritisnite tipku MFB i držite je 2 sekunde.	Plava LED dioda treperi svakih 5 sekundi.
Aktivacija Siri(glasovnog asistenta)	Pritisnite tipku MFB i držite je 2 sekunde.	Plava LED dioda treperi svakih 5 sekundi.
Ponovno biranje broja	Dvaput pritisnite tipku MFB	Plava LED dioda treperi svakih 5 sekundi.

## **Punjenje**

1. Korištenje AC punjača: Kako biste osigurali siguran rad, koristite originalni kabel za punjenje uključen u set. Ne koristite set tijekom punjenja.
2. Tijekom punjenja svijetli crvena LED lampica. Trenutno stanje napajanja prikazano je na ekranu u postocima.
3. Nakon što su slušalice u potpunosti napunjene, crveno svjetlo se gasi i na ekranu se pojavljuje „100“.

## **Dva poziva**

Kada tijekom razgovora stigne drugi poziv:

1. Dvapat pritisnite tipku MFB za spremanje trenutnog razgovora i odgovor na dolazni poziv;
2. Dvapat pritisnite tipku MFB za prebacivanje između dva poziva; pritisnite MFB jednom za prekid trenutnog poziva i prebacivanje na drugi poziv.

Napomena: Za korištenje gore navedenih značajki vaš telefon mora podržavati Bluetooth 1.5 bežični način rada i poziv na čekanju (mrežna usluga) mora biti aktiviran.

## **Uparivanje drugog uređaja**

Najprije morate uspješno povezati svoje slušalice sa svojim prvim uređajem. Isključite Bluetooth na svom uređaju kako biste omogućili slušalicama da uđu u način uparivanja. Zatim povežite slušalice s drugim uređajem. Na kraju, aktivirajte Bluetooth prvog uređaja i pritisnite gumb za ponovno povezivanje. Oba uređaja sada se mogu spojiti na slušalice istovremeno.

Napomena: Održavajte udaljenost od 0,3 m prilikom uparivanja

## **Sigurnost i njega**

1. Čuvajte slušalice dalje od izvora visokih temperatura i vlage, jer visoke temperature skraćuju vijek trajanja slušalica i baterija.
2. Proizvod treba puniti najmanje jednom svakih 6 mjeseci.
3. Očistite proizvod mekom, vlažnom krpom, po mogućnosti prethodno umočenom u otopinu vode i sapuna. Nikada

nemoyte koristiti kemikalije.

4. Nemojte ispustiti uređaj na tvrde površine.

5. Nemojte rastavljati proizvod.

6. Kada uređaj nije u uporabi, isključite ga i čuvajte na suhom i hladnom mjestu.

Proizvođač:

Partner Tele.com Sp. z o. o. Sp. k.

ul. Sołtysowska 22, 31-599 Kraków, Poljska



Köszönjük, hogy a Forceell F-Audio Drive Earbud vezeték nélküli fülhallgatót választotta! Ez a termék minden Bluetooth-kompatibilis iOS- valamint Android rendszerű eszközzel működik, zene lejátszásra és kéz nélküli telefonálásra szolgál.

A termék használata során a maximális teljesítmény biztosítása érdekében kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati utasítást.

#### **A készlet tartalma**

1x fülhallgató készlet

1x USB C típusú töltőkábel

1 x használati utasítás

#### **Termékinformációk**

Beszélgetési idő: 22 óra

Készenléti idő: 180 óra

Töltési idő: 2 óra

Bluetooth verzió: V5.3

Hatótávolság:  $\geq 10$  m

Súly: 22g

Akkumulátor kapacitás: 150 mAh

1. Mikrofon
2. Digitális teljesítménykijelző
3. LED
4. C-típusú töltőaljzat
5. Elrejtés gomb
6. Hangerőnövelés gomb
7. MFB gomb
8. Hangerőcsökkentés gomb

## **Karakterisztika**

- A járművezetők és kerékpárosok számára tervezett modell
- Digitális teljesítménykijelző
- 22 órás működés
- Zajcsökkentés 50 km/h-s szélben
- Vízállóság (IPX7)

## **A párosítási módba történő belépés módja:**

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva az MFB gombot 2 másodpercig. A Bluetooth-fejhallgató elindul és automatikus párosítási módba lép, amit a kék és piros LED váltakozó villogása jelez. Aktiválja a Bluetooth funkciót a készüléken, keresse meg a termékmodellt: „FORCELL DRIVE” és csatlakoztassa a telefonjához.

Ha a Bluetooth-kapcsolat megszakad, vagy ha egy másik telefonhoz szeretne csatlakozni, nyomja meg és tartsa lenyomva az MFB gombot 2 másodpercig, és belép a párosítási módba, amit egy váltakozóan villogó kék és piros LED jelez, miközben emlékeztet arra, hogy kapcsoljon ki más Bluetooth-eszközöket, amelyek interferenciát okozhatnak.

3. Abban az esetben, ha a készlet 5 percen belül nem csatlakozik a készülékhez, a termék 5 perc múlva kikapcsol.

Tanácsok: A szett felváltva viselése a bal és a jobb fülön segít enyhíteni a fülre nehezedő nyomást.

## **Újracsatlakozás a párosított telefonhoz**

A kezdeti sikeres párosítás után nyomja meg az MFB gombot, és tartsa lenyomva 2 másodpercig, hogy elindítsa a terméket, és intelligens módon kapcsolódjon a párosított telefonhoz.

Ezt egy kék villogó LED jelzi (egyres telefonoknál a kapcsolat megerősítésére van szükség). Most már szabadon használhatja az összes gomb funkcióját.

## **Resztelés**

Miközben a fülhallgató töltődik, nyomja meg és tartsa lenyomva az MFB gombot. Ezalatt a piros és a kék LED egyidejűleg (kétszer) villogni fog.

Vezeték nélküli fülhallgató csíptetővel és meghosszabbítható kábellel

Funkció	Működés	LED
BEKAPCSOLÁS	Nyomja meg az MFB gombot, és tartsa lenyomva 2 másodpercig.	A két LED villog és rezgések jelentkeznek
Kikapcsolás	Nyomja meg az MFB gombot, és tartsa lenyomva 4 másodpercig.	A piros LED villog
Párosítás	Nyomja meg az MFB gombot, és tartsa lenyomva 2 másodpercig.	Felvilló villog a kék és a piros LED
Zene lejátszás / szünet	Nyomja meg az MFB gombot egyszer	A két LED 5 másodpercenként villog.
A hangerő növelése	Nyomja meg a hangerő- gombot egyszer	A két LED 5 másodpercenként villog.
A hangerő csökkentése	Nyomja meg a hangerő- gombot egyszer	A két LED 5 másodpercenként villog.
Utolsó zeneszám	Nyomja meg a hangerő- gombot, és tartsa lenyomva 2 másodpercig.	A két LED 5 másodpercenként villog.
Következő zeneszám	Nyomja meg a hangerő- gombot, és tartsa lenyomva 2 másodpercig.	A két LED 5 másodpercenként villog.
Hívás fogadása/befejezése	Nyomja meg az MFB gombot egyszer	A két LED 5 másodpercenként villog.
A hívás elutasítása	Nyomja meg az MFB gombot, és tartsa lenyomva 2 másodpercig.	A két LED 5 másodpercenként villog.
Siri/hangalapú asszisztens aktiválása	Nyomja meg az MFB gombot, és tartsa lenyomva 2 másodpercig.	A két LED 5 másodpercenként villog.
Újrahívás	Nyomja meg az MFB gombot kétszer	A két LED 5 másodpercenként villog.

## Töltés

Az AC-adapter használata: A biztonságos működés érdekében használja a készülékhez mellékelte eredeti töltőkábelt. Ne használja a készletet, amíg az töltődik.

2. A töltés során a piros LED világít. A képernyőn megjelenik az aktuális energiaállapot százalékban.

3. Amikor a fülhallgató teljesen feltöltődött, a piros LED kialszik, és a kijelzőn megjelenik: „100”.

## Két kapcsolat

Ha egy másik hívás érkezik a beszélgetés közben:

1. Nyomja meg kétszer az MFB gombot az aktuális hívás tartásához és a bejövő hívás fogadásához;
2. Nyomja meg kétszer az MFB gombot a két hívás közötti váltáshoz; nyomja meg egyszer az MFB gombot az aktuális hívás befejezéséhez és a második hívásra történő váltáshoz.

**Figyelem:** A fenti funkciók használatához a telefonnak támogatnia kell a Bluetooth 1.5 vezeték nélküli üzemmódot, és a hívásvárakoztatási funkciónak (hálózati szolgáltatás) aktiválva kell lennie.



## **Második eszköz párosítása**

Először is sikeresen csatlakoztatnia kell a fülhallgató készlet az első eszközhöz. Kapcsolja ki a készülék Bluetooth-át, hogy a fülhallgató készlet párosítási módba lépjen. Ezután csatlakoztassa a fülhallgató készletet a másik készülékhez. Végül aktiválja az első készülék Bluetooth-ját, és nyomja meg a gombot a csatlakozáshoz. Mostantól mindkét eszköz egyszerre csatlakozhat a fülhallgatóhoz.

Figyelem: A párosítás során tartson 0,3 m távolságot.

## **Biztonság és ápolás**

1. Tartsa távol a fülhallgatót a magas hőmérsékletű és páratartalmú forrásoktól, mivel a magas hőmérséklet lerövidíti a fülhallgató és az akkumulátorok élettartamát.
2. A terméket legalább 6 havonta egyszer fel kell tölteni.
3. A terméket puha, nedves ruhával tisztítsa, esetleg előzőleg szappanos-vizes oldatba mártva. Soha ne használjon vegyszereket.
4. Ne ejtse le a készletet kemény felületre.
5. Ne szerelje szét a terméket.
6. Amikor a készletet nem használják, ki kell kapcsolni, és száraz és hűvös helyen kell tárolni.

Gyártó:

Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.  
ul. Sołtysowska 22, 31-599 Kraków, Polska



Grazie per aver scelto l'auricolare wireless Forcell F-Audio Drive Earbud! Questo prodotto funziona con tutti i dispositivi iOS e Android abilitati alla tecnologia Bluetooth e serve per riprodurre musica ed effettuare chiamate a mani libere. Per garantire le massime prestazioni durante l'uso del prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso.

## **Contenuto del set**

- 1x auricolare
- 1x cavo di ricarica USB di tipo C
- 1x istruzioni per l'uso

### **Informazioni sul prodotto**

Tempo di chiamata: 22 ore

Tempo di standby: 180 ore

Tempo di ricarica: 2 ore

Versione Bluetooth: V5.3

Portata:  $\geq 10$  m

Peso: 22 g

Capacità della batteria: 150 mAh

1. Microfono
2. Display digitale di stato batteria
3. Led
4. Porta di ricarica di tipo C
5. Pulsante di rientro
6. Pulsante volume su
7. Pulsante MFB
8. Pulsante volume giù

### **Caratteristiche**

- Modello pensato per automobilisti e ciclisti
- Display digitale di stato batteria
- Tempo di funzionamento 22 ore
- Riduzione del rumore del vento a 50 km/h
- Impermeabilità IPX7

Modo di attivazione della modalità di abbinamento:

1. Tenere premuto il pulsante MFB per 2 secondi. L'auricolare Bluetooth si avvierà e passerà alla modalità di abbinamento automatico, indicata da un LED blu e rosso che lampeggia in modo alternato. Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo, cercare il modello del prodotto: „FORCELL DRIVE“ e collegarlo al telefono.
2. Se la connessione Bluetooth viene persa o se si desidera connettersi a un altro telefono, tenere premuto il tasto MFB per 2 secondi, per accedere alla modalità di abbinamento, indicata da un LED blu e rosso che lampeggerà in modo alternato, ricordando di spegnere altri dispositivi Bluetooth che potrebbero causare interferenze.
3. Se il prodotto non viene collegato al dispositivo entro 5 minuti, si spegnerà.

Suggerimenti: Indossare l'auricolare alternativamente sull'orecchio destro e sinistro aiuta ad alleggerire l'orecchio.

### Ricollegarsi a un telefono abbinato

Dopo la prima associazione riuscita, premere il tasto MFB e tenerlo premuto per 2 secondi, per avviare il prodotto e far sì che si connetta in modo intelligente al telefono abbinato. Ciò sarà indicato da un LED blu lampeggiante (alcuni telefoni richiedono una conferma della connessione). Ora puoi utilizzare liberamente le funzioni di tutti i pulsanti.

### Reset

Durante la ricarica dell'auricolare, tenere premuto il pulsante MFB. Durante questo tempo, i LED rosso e blu lampeggeranno contemporaneamente (due volte).

Funzione	Azione	Led
Accensione	Premere il pulsante MFB e tenerlo premuto per 2 secondi	Il Led blu lampeggia e viene emessa una vibrazione
Spegnimento	Premere il pulsante MFB e tenerlo premuto per 4 secondi.	Il Led rosso lampeggia
Abbinamento	Premere il pulsante MFB e tenerlo premuto per 2 secondi	Il Led blu e rosso lampeggiano alternativamente
Riproduzione musica/pausa	Premere una volta il pulsante MFB	Il Led blu lampeggia ogni 5 secondi
Aumento del volume	Premere il pulsante volume+ una volta	Il Led blu lampeggia ogni 5 secondi
Abbassamento del volume	Premere il pulsante volume- una volta	Il Led blu lampeggia ogni 5 secondi
Ultima traccia	Premere il pulsante volume+ e tenerlo premuto per 2 secondi.	Il Led blu lampeggia ogni 5 secondi
Prossima traccia	Premere il pulsante volume- e tenerlo premuto per 2 secondi.	Il Led blu lampeggia ogni 5 secondi
Risposta/fine chiamata	Premere una volta il pulsante MFB	Il Led blu lampeggia ogni 5 secondi
Rifiuto della chiamata	Premere il pulsante MFB e tenerlo premuto per 2 secondi	Il Led blu lampeggia ogni 5 secondi
Attivazione di Siri/Assistente vocale	Premere il pulsante MFB e tenerlo premuto per 2 secondi	Il Led blu lampeggia ogni 5 secondi
Ricomposizione del numero	Premere due volte il pulsante MFB	Il Led blu lampeggia ogni 5 secondi

### **Ricarica**

1. Uso dell'adattatore CA: per un funzionamento sicuro, utilizzare il cavo di ricarica originale in dotazione. Non utilizzare l'auricolare durante la ricarica.
2. Durante la carica si accende il Led rosso. Sul display viene visualizzato lo stato di carica attuale in percentuali.
3. Quando l'auricolare è completamente carico, il Led rosso si spegnerà e il display indicherà: „100”.

### **Due chiamate**

Quando durante la chiamata ne arriva un'altra:

1. Premere due volte il pulsante MFB per mantenere la chiamata corrente e rispondere alla chiamata in arrivo;
2. Premere due volte il pulsante MFB per passare da una chiamata all'altra; premere una volta il pulsante MFB per terminare la chiamata corrente e passare all'altra.

Attenzione: per utilizzare le funzioni sopra descritte, il telefono deve supportare la modalità wireless Bluetooth 1.5 e la funzione di avviso di chiamata in arrivo (servizio di rete) deve essere attivata.

### **Abbinamento di un secondo dispositivo**

Per prima cosa è necessario collegare correttamente l'auricolare al primo dispositivo. Spegner il Bluetooth del dispositivo per consentire all'auricolare di entrare in modalità di abbinamento. Quindi collegare l'auricolare all'altro dispositivo. Infine, attivare il Bluetooth del primo dispositivo e premere il pulsante per riconnettersi. Ora entrambi i dispositivi possono essere collegati contemporaneamente all'auricolare.

Attenzione: mantenere una distanza di 0,3 m durante l'accoppiamento

### **Sicurezza e cura**

1. Tenere gli auricolari lontani da fonti di temperatura e umidità elevate, poiché le temperature elevate riducono la durata degli auricolari e delle batterie.
2. Il prodotto deve essere ricaricato almeno una volta ogni 6 mesi.

3. Pulire il prodotto con un panno morbido e umido, eventualmente imbevuto di una soluzione di acqua e sapone. Non utilizzare mai prodotti chimici.
4. Non far cadere il kit su superfici dure.
5. Non smontare il prodotto.
6. Quando non viene utilizzato, il kit deve essere spento e conservato in un luogo asciutto e fresco.

Produttore:

Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.

ul. Sołtysowska 22, 31-599 Cracovia, Polonia



Dėkojame, kad pasirinkote „Forcell F-Audio Drive Earbud“ belaides ausines! Šis produktas veikia su visais „Bluetooth“ įrenginiais, kuriuose veikia „iOS“ ir „Android“, ir yra naudojamas muzikai leisti bei skambinti nenaudojant rankų. Norėdami užtikrinti maksimalų našumą naudojant gaminį, atidžiai perskaitykite šią instrukciją.

### **Rinkinyje yra**

1x ausinės

1x C tipo USB įkrovimo laidas

1x naudojimo instrukcija

### **Informacijos apie produktą**

Pokalbio trukmė: 22 val.

Budėjimo trukmė: 180 val.

Krovimo laikas: 2 val.

„Bluetooth“ versija: V5.3

Ryšio diapazonas: ≥10 m

Svoris: 22 g

Baterijos talpa: 150 mAh

1. Mikrofonas
2. Skaitmeninis galios ekranas
3. Diodas
4. C tipo įkrovimo lizdas
5. Slėpimo mygtukas
6. Garsumo didinimo mygtukas

7. Mygtukas MFB

8. Garsumo mažinimo mygtukas

### **Charakteristikos**

- Modelis skirtas vairuotojams ir dviratininkams
- Skaitmeninis galios ekranas
- 22 valandų darbo laikas
- Triukšmo mažinimas pučiant vėjui 50 km/val
- IPX7 atsparus vandeniui

Sposób wejścia w tryb parowania: Kaip įjungti poravimo režimą:

1. Paspauskite ir 2 sekundes palaikykite MFB mygtuką. „Bluetooth“ ausinės įsijungs ir automatiškai persijungs į susiejimo režimą, apie kurį praneša pakaitomis mirksintys mėlyni ir raudoni šviesos diodai. Įrenginyje suaktyvinkite „Bluetooth“ funkciją, suraskite gaminio modelį: „FORCELL DRIVE“ ir prisijunkite prie telefono
2. Jei prarandate „Bluetooth“ ryšį arba norite prisijungti prie kito telefono, paspauskite ir 2 sekundes palaikykite MFB mygtuką, jis persijungs į poravimo režimą, o apie tai praneš pakaitomis mirksintys mėlyni ir raudoni šviesos diodai, tuo pačiu primindami, kad reikia išjungti kitus „Bluetooth“ įrenginius, kurie gali sukelti trikdžius.
3. Jei rinkinys neprijungtas prie įrenginio per 5 minutes, gaminys išsijungs po 5 minučių.

Patarimai: laisvų rankų įrangos nešiojimas pakaitomis ant kairės ir dešinės ausies padeda sumažinti ausies įtampą.

### **Iš naujo prisijungiama prie susieto telefono**

Po pirminio sėkmingo susiejimo paspauskite MFB mygtuką 2 sekundes, kad įjungtumėte gaminį ir išmaniai prisijungtumėte prie suporuoto telefono. Tai parodys mirksintis mėlynas šviesos diodas (kai kuriems telefonams reikia patvirtinti ryšį). Dabar galite laisvai naudotis visų mygtukų funkcijomis.

### **Atkūrimas**

Kol ausinės kraunasi, paspauskite ir palaikykite MFB mygtuką. Per tą laiką raudona ir mėlyna šviesos diodai mirksės vienu metu (du kartus).

Funkcija	Veikimas	Diadas
Įjungimas	Paspauskite MFB mygtuką ir palaikykite 2 sekundes.	Mirkai mėlynas šviesos diodas ir atsiranda vibracija
Išjungimas	Paspauskite MFB mygtuką ir palaikykite 4 sekundes.	Mirkai raudonas šviesos diodas
Susiejimas	Paspauskite MFB mygtuką ir palaikykite 2 sekundes.	Mėlynas ir raudonas šviesos diodai mirkai pakaitomis
Muzikos grojimas/pauzė	Vieną kartą paspauskite MFB mygtuką	Mėlynas šviesos diodas mirkai kas 5 sekundes.
Garsumo padidinimas	Vieną kartą paspauskite volume+ mygtuką	Mėlynas šviesos diodas mirkai kas 5 sekundes.
Garsumo sumažinimas	Vieną kartą paspauskite volume- mygtuką	Mėlynas šviesos diodas mirkai kas 5 sekundes.
Paskutinis kūriny	Paspauskite mygtuką volume+ ir laikykite apie 2 sek.	Mėlynas šviesos diodas mirkai kas 5 sekundes.
Kitas kūriny	Paspauskite mygtuką volume- ir laikykite apie 2 sek.	Mėlynas šviesos diodas mirkai kas 5 sekundes.
Atsiliepiamas / skambučio baigimas	Vieną kartą paspauskite MFB mygtuką	Mėlynas šviesos diodas mirkai kas 5 sekundes.
Skambučio atmetimas	Paspauskite MFB mygtuką ir palaikykite 2 sekundes.	Mėlynas šviesos diodas mirkai kas 5 sekundes.
„Sir“ / balso asistento aktyvinimas	Paspauskite MFB mygtuką ir palaikykite 2 sekundes.	Mėlynas šviesos diodas mirkai kas 5 sekundes.
Surinkite numerį iš nauja	Du kartus paspauskite MFB mygtuką	Mėlynas šviesos diodas mirkai kas 5 sekundes.

## Krovimas

1. Kintamosios srovės adapterio naudojimas: norėdami užtikrinti saugų veikimą, naudokite originalų įkrovimo laidą, esantį komplekte. Nenaudokite rinkinio kraunant.
2. Įkrovimo metu dega raudonas šviesos diodas. Ekране rodoma dabartinė maitinimo būseną procentais.
3. Kai ausinės visiškai įkraunamos, raudona lemputė užgęsta ir ekране pasirodo „100“.

## Du skambučiai

Kai pokalbio metu ateina kitas skambutis:

1. Du kartus paspauskite mygtuką MFB, kad išsaugotumėte dabartinį pokalbį ir atsiliptumėte į gaunamą skambutį;
2. Du kartus paspauskite MFB mygtuką, kad perjungtumėte iš vieno skambučio į kitą; vieną kartą paspauskite MFB, kad baigtumėte dabartinį skambutį ir persijungtumėte į antrąjį skambutį.

Pastaba: Kad galėtumėte naudotis aukščiau nurodytomis funkcijomis, Jūsų telefonas turi palaikyti „Bluetooth 1.5“ belaidį režimą ir turi būti įjungtas skambučio laukimas (tinklo paslauga).

### **Kito ģrenginio poravimas**

Pirmiausia turite sėkmingai prijungti ausines prie pirmojo ģrenginio. Išjunkite ģrenginio „Bluetooth“, kad ausinės ģjungtų poravimo režimą. Tada prijunkite ausines prie kito ģrenginio. Galiausiai suaktyvinkite pirmojo ģrenginio „Bluetooth“ ir paspauskite mygtuką, kad vėl prisijungtumėte. Dabar abu ģrenginius galima prijungti prie ausinių vienu metu.

Dėmesio: Susiejimo metu išlaikykite atstumą 0,3 m

### **Saugumas ir priežiūra**

1. Laikykite ausines toliau nuo aukštos temperatūros ir drėgmės šaltinių, nes aukšta temperatūra sutrumpina ausinių ir baterijų veikimo laiką.
2. Produktas turi būti įkraunamas bent kartą per 6 mėnesius.
3. Nuvalykite gaminį minkšta, drėgna šluoste, galbūt anksčiau pamirkyta vandens ir muilo tirpale. Niekada nenaudokite cheminių medžiagų.
4. Nemeskite rinkinio ant kietų paviršių.
5. Neardykite gaminio.
6. Kai rinkinio nenaudojate, jį išjunkite ir laikykite sausoje ir vėsioje vietoje.

Gamintojas:

Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.

Sołtysowska 22, 31-599 Krokuva, Lenkija



Paldies, ka izvēlējāties Forcell F-Audio Drive Earbud bezvadu ausiņas! Šis produkts darbojas ar visām Bluetooth ierīcēm, kas darbojas operētājsistēmās iOS un Android, un tiek izmantots mūzikas atskaņošanai un zvanu veikšanai, neizmantojot rokas. Lai nodrošinātu maksimālu veiktspēju izstrādājuma lietošanas laikā, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu.

### **Komplektā ietilpst:**

1x ausiņas

1x USB C tipa uzlādes kabelis

1x lietotāja rokasgrāmata



### **Informācija par produktu**

Sarunu laiks: 22 stundas  
Gaidīšanas režīms: 180 stundas  
Uzlādes laiks: 2 stundas  
Bluetooth versija: V5.3  
Diapazons: ≥10 m  
Produkta svars: 22 g  
Akumulatora ietilpība: 150 mAh

1. Mikrofons
2. Digitālais jaudas displejs
3. Diode
4. C tipa uzlādes ligzda
5. Slēpšanas poga
6. Skaļuma palielināšanas poga
7. MFB poga
8. Skaļuma samazināšanas poga

### **Produkta īpašības**

- Modelis paredzēts autovadītājiem un velosipēdistiem
- Digitālais jaudas displejs
- 22 stundu darba laiks
- Trokšņa samazināšana vājā 50 km/h
- IPX7 ūdensizturīgs

### **Kā ieliet ierīces savienošanas pāri režīmā:**

1. Lūdzu, nospiediet un turiet MFB pogu 2 sekundes. Bluetooth austiņas ieslēgsies un automātiski pāries savienošanas pāri režīmā, par ko liecina pārmaiņus mirgojošas zilās un sarkanās gaismas diodes. Ierīcē aktivizējiet Bluetooth funkciju, meklējiet produkta modeli: „FORCELL DRIVE” un izveidojiet savienojumu ar tālruni.
2. Ja pazaudējat Bluetooth savienojumu vai vēlaties izveidot savienojumu ar citu tālruni, nospiediet un turiet pogu MFB 2 sekundes, ierīce pāries pāri savienošanas režīmā, par ko norāda pārmaiņus mirgojoša zilā un sarkanā gaismas diode, vienlaikus atgādinot par citu Bluetooth ierīču, kas var izraisīt traucējumus, izslēgšanu.
3. Ja komplekts netiek savienots ar ierīci 5 minūšu laikā, produkts izslēgsies pēc 5 minūtēm.

Padomi: austiņu nēsāšana pārmaiņus uz kreisās un labās auss palīdz mazināt auss slodzi.

Atkārtoti pievienojiet ierīci pārī savienotajam tālrunim  
Pēc sākotnējās veiksmīgas savienošanas pārī nospiediet MFB pogu un turiet 2 sekundes, lai ieslēgtu izstrādājumu un izveidotu viedo savienojumu ar pārī savienoto tālruni. Par to norāda mirgojoša zila gaismas diode (dažiem tālruniem ir nepieciešams savienojuma apstiprinājums). Tagad jūs varat brīvi izmantot visu pogu funkcijas.

### Ierīces atiestatīšana

Kamēr austiņas tiek uzlādētas, nospiediet un turiet pogu MFB. Šajā laikā sarkanā un zilā gaismas diode mirgos vienlaicīgi (divas reizes).

Funkcija	Darbība	Diode
Ieslēgšana	Nospiediet pogu MFB un turiet 2 sekundes.	Zilā gaismas diode mirgo un rodas vibrācijas
Izslēgšana	Nospiediet pogu MFB un turiet 4 sekundes.	Sarkanā gaismas diode mirgo
Savienošana pārī	Nospiediet pogu MFB un turiet 2 sekundes.	Zilā un sarkanā gaismas diode mirgo pārmaiņus
Mūzikas atskaņošanas/pauze	Vienreiz nospiediet pogu MFB	Zilā gaismas diode mirgo ik pēc 5 sekundēm.
Palieciniet skaļumu	Vienreiz nospiediet skaļuma pogu +	Zilā gaismas diode mirgo ik pēc 5 sekundēm.
Samaziniet skaļumu	Vienreiz nospiediet skaļuma pogu -	Zilā gaismas diode mirgo ik pēc 5 sekundēm.
Pildījā dziesma	Nospiediet skaļuma pogu + un turiet 2 sekundes.	Zilā gaismas diode mirgo ik pēc 5 sekundēm.
Nākamā dziesma	Nospiediet skaļuma regulēšanas pogu - un turiet 2 sekundes.	Zilā gaismas diode mirgo ik pēc 5 sekundēm.
Atbildēšana uz zvana/zvana beigšana	Vienreiz nospiediet pogu MFB	Zilā gaismas diode mirgo ik pēc 5 sekundēm.
Zvana noraidēšana	Nospiediet pogu MFB un turiet 2 sekundes.	Zilā gaismas diode mirgo ik pēc 5 sekundēm.
Siri/balss asistenta aktivizēšana	Nospiediet pogu MFB un turiet 2 sekundes.	Zilā gaismas diode mirgo ik pēc 5 sekundēm.
Atkārtoti sastādīt numuru	Divreiz nospiediet pogu MFB	Zilā gaismas diode mirgo ik pēc 5 sekundēm.

### **Ierīces uzlāde**

1. Maiņstrāvas adaptera izmantošana: Lai nodrošinātu drošu darbību, izmantojiet komplektā iekļauto oriģinālo uzlādes kabeli. Neizmantojiet komplektu uzlādes laikā.
2. Uzlādes laikā deg sarkanā gaismas diode. Pašreizējais jaudas statuss tiek parādīts ekrānā procentos.
3. Kad austiņas ir pilnībā uzlādētas, sarkanā gaismas diode nodziest un ekrānā tiek parādīts: „100”.

### **Divi savienojumi**

Kad sarunas laikā pienāk cits zvans:

1. Divreiz nospiediet pogu MFB, lai saglabātu pašreizējo sarunu un atbildētu uz ienākošo zvānu;
2. Divreiz nospiediet pogu MFB, lai pārslēgtos starp diviem zvaniem; nospiediet MFB vienreiz, lai beigtu pašreizējo zvānu un pārslēgtos uz otro zvānu.

Piezīme: Lai izmantotu iepriekš minētās funkcijas, tālrunim ir jāatbalsta Bluetooth 1.5 bezvadu režīms, kā arī nepieciešams iespējot zvānu gaidīšanas funkciju (tīkla pakalpojums).

### **Otras ierīces savienošana pārī**

Pirmkārt, austiņas ir veiksmīgi jāpievieno pirmajai ierīcei. Izslēdziet ierīces Bluetooth, lai austiņas varētu pāriet pārī savienošanas režīmā. Pēc tam pievienojiet austiņas otrai ierīcei. Visbeidzot, aktivizējiet pirmās ierīces Bluetooth un nospiediet pogu, lai atkārtoti izveidotu savienojumu. Tagad abas ierīces var vienlaikus savienot ar austiņām.

Piezīme: Savienošanas laikā saglabājiet 0,3 m attālumu

### **Drošība un aprūpe**

1. Glabājiet austiņas tālāk no augstas temperatūras un mitruma avotiem, jo augsta temperatūra saīsina austiņu un bateriju kalpošanas laiku.
2. Produkts ir jāuzlādē vismaz reizi 6 mēnešos.
3. Notīriet produktu ar mīkstu, mitru drānu, kas, iespējams, iepriekš tika iemērcēta ūdens un ziepju šķīdumā. Nekad neizmantojiet ķīmikālijas.
4. Nemetiet komplektu uz cietām virsmām.

5. Neizjauciet izstrādājumu.
6. Kad komplekts netiek lietots, izslēdziet to un uzglabāiet sausā un vēsā vietā.

Ražotājs:

Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.  
ul. Sołtysowska 22, 31-599 Krakova, Polija



Obrigado por escolher os auscultadores sem fios Forcell F-Audio Drive Earbud! Este produto é compatível com todos os dispositivos Bluetooth, iOS e Android, e é utilizado para reprodução de música e chamadas em modo mãos-livres. Para garantir o máximo desempenho ao utilizar este produto, leia atentamente este Manual de instruções.

#### **Conteúdo do kit**

- 1x conjunto de auscultadores
- 1x cabo de carregamento USB tipo C
- 1x manual de instruções

#### **Informações sobre o produto**

- Tempo de chamada: 22 horas.
- Tempo de espera: 180 horas.
- Tempo de carregamento: 2 horas.
- Versão Bluetooth: V5.3
- Alcance:  $\geq 10$  m
- Peso: 22 g
- Capacidade da bateria: 150 mAh

1. Microfone
2. Ecrã digital de potência
3. Diodo
4. Tomada de carga tipo C
5. Botão de retração
6. Botão para aumentar o volume
7. Botão MFB
8. Botão para baixar o volume

#### **Características**

- Modelo concebido para condutores e ciclistas

- Ecrã digital de potência
- 22 horas de funcionamento
- Redução do ruído em ventos de 50 km/h
- Impermeável IPX7

#### **Método para entrar no modo de emparelhamento:**

1. Pressione e mantenha premido o botão MFB durante 2 segundos. O auscultador Bluetooth arranca e entra no modo de emparelhamento automático, indicado por DIODOS azuis e vermelhos que piscam alternadamente. Ativar a função Bluetooth no aparelho, procurar o modelo do produto: „FORCELL DRIVE“ e ligar ao seu telemóvel.

2. Se a ligação Bluetooth se perder ou se pretender ligar a outro telefone, pressione e mantenha premido o botão MFB durante 2 segundos para entrar no modo de emparelhamento, Isto será indicado pela alternância de DIODOS azuis e vermelhos intermitentes, lembrando ao mesmo tempo que deve desligar outros dispositivos Bluetooth que possam causar interferências.

3. Se o aparelho não estiver ligado ao dispositivo no espaço de 5 minutos, o produto desliga-se após 5 minutos.

Dicas: Usar o conjunto alternadamente na orelha esquerda e direita ajuda a aliviar a pressão na orelha.

#### **Voltar a ligar a um telemóvel emparelhado**

Após o emparelhamento inicial bem sucedido, pressione o botão MFB e mantenha-o premido durante 2 seg, para ativar o produto e fazer com que este se ligue de forma inteligente ao telefone emparelhado. Isto será indicado por um DIODO azul a piscar (alguns telefones requerem uma confirmação de ligação). Pode agora utilizar livremente as funções de todos os botões.

#### **Reiniciar**

Enquanto o auscultador estiver a carregar, pressione e mantenha premido o botão MFB. Durante este tempo, os DIODOS vermelho e azul piscarão simultaneamente (duas vezes).

Função	Ação	Diode
Ligar	Pressionar o botão MFB e manter premido durante 2 seg.	O diodo emissor de luz azul pisca e ocorre vibração
Desligar	Pressionar o botão MFB e manter premido durante 4 seg.	O diodo vermelho pisca
Emparelhamento	Pressionar o botão MFB e manter premido durante 2 segundos.	O diodo azul e vermelho pisca alternadamente
Reproduzir música/pausa	Pressionar MFB uma vez	Diode azul pisca a cada 5 segundos.
Aumentar o volume	Pressionar o botão de volume+ uma vez	Diode azul pisca a cada 5 segundos.
Diminuir o volume	Pressionar o botão de volume- uma vez	Diode azul pisca a cada 5 segundos.
Última faixa	Pressionar o botão volume+ e manter premido durante 2 seg.	Diode azul pisca a cada 5 segundos.
Faixa seguinte	Pressionar o botão de volume- e manter premido durante 2 segundos.	Diode azul pisca a cada 5 segundos.
Receber/terminar chamada	Pressionar o botão MFB uma vez	Diode azul pisca a cada 5 segundos.
Rejeitar uma chamada	Pressionar a tecla MFB durante 2 seg.	Diode azul pisca a cada 5 segundos.
Ativar o sir/assistente de voz	Pressionar a tecla MFB durante 2 seg.	Diode azul pisca a cada 5 segundos.
Remarcar um número	Pressionar a tecla MFB duas vezes	Diode azul pisca a cada 5 segundos.

## Carregar

1. Utilização do adaptador AC: Para um funcionamento seguro, utilize o cabo de carregamento original, disponível no kit. Não utilizar o kit durante o carregamento.
2. Um diodo vermelho acende-se durante o carregamento. O ecrã apresenta o estado atual da energia em percentagem.
3. Quando o auscultador estiver totalmente carregado, o DIODO vermelho apaga-se e o visor apresenta: ,100'.

## Duas ligações

Quando outra chamada é recebida durante a chamada:

1. Pressione duas vezes o botão MFB para guardar a chamada atual e atender a a uma chamada recebida;
2. Pressione MFB duas vezes para alternar entre duas chamadas; pressione MFB uma vez para terminar a chamada atual e mudar para a outra.

Nota: Para poder utilizar as funções acima referidas, o telefone deve suportar o modo sem fios Bluetooth 1.5 e a função de chamada em espera (serviço de rede) deve estar activada.

### **Emparelhar um segundo dispositivo**

Primeiro, ligue com êxito o auscultador ao primeiro dispositivo. Desligue o Bluetooth do dispositivo para permitir que o auscultador entre no modo de emparelhamento. Em seguida, ligue o auscultador ao segundo dispositivo. Por fim, active o Bluetooth do primeiro dispositivo e pressione o botão para restabelecer a ligação. Ambos os dispositivos podem agora ser ligados ao auscultador ao mesmo tempo.

Nota: Manter uma distância de 0,3 m durante o emparelhamento

### **Segurança e cuidados**

1. Mantenha os auscultadores afastados de fontes de temperaturas e humidade elevadas, uma vez que as temperaturas elevadas reduzem a vida útil dos auscultadores e das pilhas.
2. O produto deve ser recarregado pelo menos uma vez a cada 6 meses
3. Limpar o produto com um pano macio e húmido, eventualmente mergulhado previamente numa solução de água e sabão. Nunca utilizar produtos químicos.
4. Não deixar cair o kit em superfícies duras.
5. Não desmontar o produto.
6. Quando não estiver a ser utilizado, o kit deve ser desligado e guardado num local seco e fresco.

Fabricante:

Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.

ul. Sołtysowska 22, 31-599 Cracóvia, Polónia

**RO**

Vă mulțumim că ați ales căștile wireless Forcell F-Audio Drive Earbud! Acest produs funcționează cu toate dispozitivele Bluetooth care rulează pe iOS și Android, și este folosit pentru a reda muzică și a efectua apeluri fără folosirea mâinilor.

Pentru a asigura performanța maximă atunci când utilizați produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual.

### **Setați conținutul**

1x cască

1x cablu de încărcare USB tip C  
1x manual de utilizare

### **Informații despre produs**

Timp convorbire: 22 de ore

Timp așteptare: 180 ore

Timp încărcare: 2 ore

Versiunea Bluetooth: V5.3

Raza de acțiune:  $\geq 10$  m

Greutate: 22 g

Capacitate baterie: 150 mAh

1. Microfon
2. Afișaj digital grad de alimentare
3. Diodă
4. Priză de încărcare tip C
5. Buton ascundere
6. Buton mărire volum
7. Buton MFB
8. Buton reducere volum

### **Caracteristică**

- Model destinat șoferilor și bicicliștilor
- Afișaj digital alimentare
- Timp de lucru 22 de ore
- Reducerea zgomotului la vânturi de 50 km/h
- Impermeabilitate IPX7

### **Intrare în modul de asociere:**

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul MFB timp de 2 secunde. Căștile Bluetooth vor porni și vor intra automat în modul de asociere, care este indicat de LED-urile albastre și roșii care clipește alternativ. Activați funcția Bluetooth pe dispozitiv, căutați modelul produsului: „FORCELL DRIVE” și conectați la telefon.
2. Dacă pierdeți conexiunea Bluetooth sau doriți să vă conectați la un alt telefon, apăsați și mențineți apăsat butonul MFB timp de 2 secunde, acesta va intra în modul de asociere, despre acest lucru veți fi informat de prin LED-urile albastre și roșii care clipește alternativ, care vă amintesc în același timp să opriți alte dispozitive Bluetooth care ar putea cauza interferențe.



3. Dacă setul nu este conectat la dispozitiv în decurs de 5 minute, produsul se va opri după 5 minute.

Sfaturi: Purtarea setului cu cască alternativ pe urechea stângă și dreaptă ajută la ameliorarea tensiunii asupra urechii.

### Reconectarea la un telefon asociat

După împerecherea inițială cu succes, apăsați butonul MFB și mențineți apăsat timp de 2 secunde, pentru a lansa produsul și a-l face să se conecteze inteligent la telefonul asociat. Acest lucru va fi indicat de un LED albastru intermitent (unele telefoane necesită confirmarea conexiunii). Acum puteți utiliza liber funcțiile tuturor butoanelor.

### Resetare

În timp ce setul cu cască se încarcă, țineți apăsat butonul MFB. În acest moment LED-urile roșu și albastru vor clipi simultan (de două ori).

Funcție	Acționare	Nota
Pornire	Apăsați butonul MFB și mențineți apăsat timp de 2 secunde.	LED-ul albastru clipește și apar vibrații
Oprire	Apăsați butonul MFB și mențineți apăsat timp de 4 secunde.	LED-ul roșu clipește
Asociere	Apăsați butonul MFB și mențineți apăsat timp de 2 secunde.	LED-urile albastru și roșu clipeșc alternativ
Redare muzică/pauză	Apăsați butonul MFB o dată	LED-ul albastru clipește la fiecare 5 secunde.
Mărire volum	Apăsați butonul de volum+ o dată	LED-ul albastru clipește la fiecare 5 secunde.
Reducere volum	Apăsați butonul de volum o dată	LED-ul albastru clipește la fiecare 5 secunde.
Ultima melodie	Apăsați butonul de volum+ și țineți apăsat timp de 2 secunde.	LED-ul albastru clipește la fiecare 5 secunde.
Înmulțirea melodiei	Apăsați butonul de volum și mențineți apăsat timp de 2 secunde.	LED-ul albastru clipește la fiecare 5 secunde.
Primire/Închidere apel	Apăsați butonul MFB o dată	LED-ul albastru clipește la fiecare 5 secunde.
Respingere apel	Apăsați butonul MFB și mențineți apăsat timp de 2 secunde.	LED-ul albastru clipește la fiecare 5 secunde.
Activare Sir(asistent vocal)	Apăsați butonul MFB și mențineți apăsat timp de 2 secunde.	LED-ul albastru clipește la fiecare 5 secunde.
Reapelare număr	Apăsați butonul MFB de două ori	LED-ul albastru clipește la fiecare 5 secunde.

### **Încărcare**

1. Utilizarea unui adaptor AC: Pentru a asigura o funcționare în siguranță, utilizați cablul de încărcare original inclus în kit. Nu utilizați setul în timpul încărcării.
2. În timpul încărcării este aprins LED-ul roșu. Pe ecran este afișată starea curentă de alimentare în procente.
3. Odată ce setul cu cască este complet încărcat, lumina roșie se stinge și pe ecran apare „100”.

### **Două apeluri**

Când vine un alt apel în timpul unei conversații:

1. Apăsați butonul MFB de două ori pentru a salva conversația curentă și a răspunde la apelul primit;
2. Apăsați butonul MFB de două ori pentru a comuta între cele două apeluri; apăsați MFB o dată pentru a finaliza apelul curent și a comuta la celălalt apel.

Notă: Pentru a utiliza funcțiile de mai sus, telefonul dvs. trebuie să accepte modul wireless Bluetooth 1.5, iar apelul în așteptare (serviciu de rețea) trebuie să fie activat.

### **Asocierea unui al doilea dispozitiv**

În primul rând, trebuie să conectați cu succes căștile la primul dispozitiv. Oprțiți Bluetooth-ul dispozitivului pentru a permite căștilor să intre în modul de asociere. Apoi conectați setul cu cască la celălalt dispozitiv. În cele din urmă, activați Bluetooth-ul primului dispozitiv și apăsați butonul pentru a vă reconecta. Ambele dispozitive pot fi acum conectate simultan la setul cu cască.

Notă: În timpul asocierii mențineți o distanță de 0,3 m

### **Siguranță și îngrijire**

1. Depozitați căștile departe de surse de temperaturi ridicate și umiditate, deoarece temperaturile ridicate scurtează durata de viață a căștilor și a bateriilor.
2. Produsul trebuie încărcat cel puțin o dată la 6 luni.
3. Curățați produsul cu o cârpă moale, umedă, eventual înmuiată în prealabil într-o soluție de apă și săpun. Nu utilizați

niciodată substanțe chimice.

4. Nu scăpați setul pe suprafețe dure.

5. Nu dezasamblați produsul.

6. Când setul nu este utilizat, opriți-l și depozitați-l într-un loc uscat și rece.

Producător:

Partener Tele.com Sp. z o. o. Sp. k.

str. Sołtysowska 22, 31-599 Cracovia, Polonia



Благодарим вас за выбор беспроводных наушников Forcell F-Audio Drive Earbud! Этот продукт работает со всеми устройствами Bluetooth, работающими на iOS и Android,

и используется для воспроизведения музыки и совершения звонков без использования рук.

Чтобы обеспечить максимальную производительность при использовании продукта, внимательно прочтите данное руководство.

#### **Содержимое комплекта**

1x гарнитура

1x зарядный кабель USB Type-C

1x руководство пользователя

#### **Информация о продукте**

Время разговора: 22 ч.

Время ожидания: 180 ч.

Время зарядки: 2 ч.

Версия Bluetooth: V5.3

Диапазон: ≥10 м

Вес: 22 г.

Емкость батареи: 150 мАч

1. Микрофон
2. Цифровой дисплей питания
3. Диод
4. Разъем для зарядки типа C.
5. Кнопка «спрятать»
6. Кнопка увеличения громкости

7. Кнопка MFB

8. Кнопка уменьшения громкости

### **Характеристика**

- Модель предназначена для водителей и велосипедистов
- Цифровой дисплей питания
- 22-часовое рабочее время
- Снижение шума при ветре 50 км/ч
- IPX7 водонепроницаемый

### **Способ входа в режим сопряжения:**

1. Нажмите и удерживайте кнопку MFB в течение 2 секунд. Гарнитура Bluetooth включится и перейдет в режим автоматического сопряжения, о чем будет свидетельствовать попеременное мигание синего и красного светодиодов. Активируйте функцию Bluetooth на устройстве, найдите модель продукта: „FORCELL DRIVE” и подключитесь к телефону.
2. Если соединение Bluetooth потеряно или вы хотите подключиться к другому телефону, нажмите и удерживайте кнопку MFB в течение 2 секунд, это приведет к переходу в режим сопряжения, об этом будут свидетельствовать попеременно мигающие синий и красный светодиоды, одновременно напоминая о необходимости отключить другие устройства Bluetooth, которые могут создавать помехи.
3. Если комплект не подключен к устройству в течение 5 минут, через 5 минут устройство выключится.

Подсказки: Ношение комплекта поочередно на левом и правом ухе снижает давление на ушную раковину.

Повторное подключение к сопряженному телефону  
После первого успешного сопряжения нажмите кнопку MFB и удерживайте ее в течение 2 секунд, чтобы запустить устройство и заставить его интеллектуально подключиться к сопряженному телефону. Об этом будет свидетельствовать синий мигающий светодиод (некоторые телефоны требуют подтверждения вызова). Теперь вы можете свободно использовать функции всех кнопок.

## Сброс

Пока гарнитура заряжается, нажмите и удерживайте кнопку MFB. В это время красный и синий светодиоды будут мигать одновременно (дважды).

Функция	Действие	Диаг.
Выключение	Нажмите кнопку MFB и удерживайте ее в течение 2 секунд.	Мигает синий светодиод и возникает вибрация
Выключение	Нажмите кнопку MFB и удерживайте ее в течение 4 секунд.	Мигает красный светодиод
Сопреживание	Нажмите кнопку MFB и удерживайте ее в течение 2 секунд.	Полупеременное мигание синего и красного диодов
Воспроизведение музыки/пауза	Нажмите кнопку MFB один раз	Синий светодиод мигает каждые 5 секунд.
Увеличение громкости	Нажмите кнопку громкости+ один раз.	Синий светодиод мигает каждые 5 секунд.
Уменьшение громкости	Нажмите кнопку громкости- один раз	Синий светодиод мигает каждые 5 секунд.
Последний фрагмент	Нажмите кнопку громкости+ и удерживайте ее в течение 2 секунд.	Синий светодиод мигает каждые 5 секунд.
Следующий фрагмент	Нажмите кнопку регулировки громкости- и удерживайте ее в течение 2 секунд.	Синий светодиод мигает каждые 5 секунд.
Ответ/зачтение вызова	Нажмите кнопку MFB один раз	Синий светодиод мигает каждые 5 секунд.
Сброс разговора	Нажмите кнопку MFB и удерживайте ее в течение 2 секунд.	Синий светодиод мигает каждые 5 секунд.
Активация Siri/голосового помощника	Нажмите кнопку MFB и удерживайте ее в течение 2 секунд.	Синий светодиод мигает каждые 5 секунд.
Повторный набор номера	Нажмите кнопку MFB дважды	Синий светодиод мигает каждые 5 секунд.

## зарядка

1. Использование питателя AC: Для безопасной работы используйте оригинальный зарядный кабель из комплекта поставки. Не используйте устройство во время зарядки.
2. Во время зарядки горит красный светодиод. На экране отображается текущее состояние питания в процентах.
3. Когда гарнитура полностью заряжена, красный светодиод гаснет и на дисплее появляется надпись: „100“.

## Два соединения

Если во время разговора поступает другой вызов:

1. Нажмите кнопку MFB дважды, чтобы сохранить текущий вызов и ответить на входящий вызов;
2. Нажмите MFB дважды, чтобы переключиться между

двумя вызовами; нажмите MFB один раз, чтобы завершить текущий вызов и переключиться на другой.

Внимание: Для использования вышеуказанных функций телефон должен поддерживать беспроводной режим Bluetooth 1.5, а также должна быть активирована функция ожидания вызова (сетевая услуга).

### **Сопряжение со вторым устройством**

Первый шаг - успешное подключение гарнитуры к первому устройству. Выключите Bluetooth устройства, чтобы гарнитура могла перейти в режим сопряжения. Затем подключите гарнитуру к другому устройству. Наконец, активируйте Bluetooth первого устройства и нажмите кнопку для повторного подключения. Теперь оба устройства могут быть одновременно подключены к гарнитуре.

Внимание: Соблюдайте расстояние 0,3 м во время сопряжения

### **Безопасность и уход**

1. Держите наушники вдали от источников высокой температуры и влажности, так как высокая температура сокращает срок службы наушников и батареек.
2. Изделие следует перезаряжать не реже одного раза в 6 месяцев.
3. Очищайте изделие мягкой влажной тканью, предварительно смочив ее в мыльно-водном растворе. Никогда не используйте химикаты.
4. Не роняйте комплект на твердые поверхности.
5. Не разбирайте изделие.
6. Если комплект не используется, его следует выключить и хранить в сухом и прохладном месте.

Производитель:

Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.  
ul. Sołtysowska 22, 31-599 Краков, Польша



Hvala, ker ste izbrali brezžične slušalke Forcell F-Audio Drive Earbud! Ta izdelek deluje z vsemi napravami Bluetooth, ki delujejo v sistemih iOS in Android, in se uporablja za predvajanje glasbe in klicanje brez uporabe rok. Za zagotovitev največje učinkovitosti pri uporabi izdelka pozorno preberite ta priročnik.

### **Komplet vsebuje**

- 1x slušalke
- 1x polnilni kabel USB tip C
- 1x navodila za uporabo

### **Informacije o izdelku**

- Čas pogovora: 22 ur
- Čas pripravljenosti: 180 ur
- Čas polnjenja: 2 uri
- Različica Bluetooth: V5.3
- Domet:  $\geq 10$  m
- Teža: 22 g
- Kapaciteta baterije: 150 mAh

1. Mikrofon
2. Digitalni prikazovalnik moči
3. Dioda
4. Polnilna vtičnica tipa C
5. Gumb za skrivanje
6. Gumb za povečanje glasnosti
7. Gumb MFB
8. Gumb za zmanjšanje glasnosti

### **Lastnosti**

- Model namenjen voznikom in kolesarjem
- Digitalni prikazovalnik moči
- 22 urni delovni čas
- Zmanjšanje hrupa pri vetru s hitrostjo 50 km/h
- IPX7 vodoodporen

### **Kako vstopiti v način seznanjanja:**

1. Pritisnite in držite gumb MFB 2 sekundi. Slušalka Bluetooth se bo vklopila in samodejno prešla v način seznanjanja, kar je označeno z izmenično utripanjem modre in rdeče LED. Aktivirajte funkcijo Bluetooth na napravi, poiščite model izdelka: „FORCELL DRIVE“ in se povežite s telefonom.

2. Če izgubite povezavo Bluetooth ali se želite povezati z drugim telefonom, pritisnite in držite gumb MFB 2 sekundi, preklopil bo v način seznanjanja, to bo naznanjeno z izmenično utripajočimi modrimi in rdečimi LED diodami, ki vas hkrati opomnijo, da izklopite druge Bluetooth naprave, ki bi lahko povzročale motnje.

3. Če se naprava ne poveže z napravo v 5 minutah, se bo izdelek po 5 minutah izklopil.

Namigi: Izmenično nošenje slušalk na levem in desnem ušesu pomaga razbremeniti uho.

### **Ponovna povezava s seznanjenim telefonom**

Po začetnem uspešnem seznanjanju pritisnite gumb MFB in ga držite 2 sekundi, da zaženete izdelek in omogočite, da se inteligentno poveže s seznanjenim telefonom. To bo prikazano z utripajočo modro LED (nekateri telefoni zahtevajo potrditev povezave). Zdaj lahko prosto uporabljate funkcije vseh gumbov.

### **Ponastavitev**

Med polnjenjem slušalk pritisnite in držite gumb MFB. V tem času bosta rdeča in modra LED dioda utripnili hkrati (dvakrat).

funkcija	Akcija	Blada
Wkjužitev	Pritisnite gumb MFB in ga držite 2 sekundi.	Modra lučka LED utripa in pojavijo se vibracije
Izkjužitev	Pritisnite gumb MFB in ga držite 4 sekunde.	Rdeča LED lučka utripa
Povezovanje	Pritisnite gumb MFB in ga držite 2 sekundi.	Modra in rdeča LED dioda izmenično utripata
Predivanje/povca glasbe	Enkrat pritisnite gumb MFB	Modra lučka LED utripa vsakih 5 sekund.
Povečaj glasnost	Enkrat pritisnite gumb za glasnost +	Modra lučka LED utripa vsakih 5 sekund.
žmanjšajte glasnost	Enkrat pritisnite gumb za glasnost -	Modra lučka LED utripa vsakih 5 sekund.
žadnja skladba	Pritisnite gumb za glasnost + in ga držite 2 sekundi.	Modra lučka LED utripa vsakih 5 sekund.
Naslednja skladba	Pritisnite gumb za glasnost - in ga držite 2 sekundi.	Modra lučka LED utripa vsakih 5 sekund.
Sprejemanje/koniranje klica	Enkrat pritisnite gumb MFB	Modra lučka LED utripa vsakih 5 sekund.
žavritev klica	Pritisnite gumb MFB in ga držite 2 sekundi.	Modra lučka LED utripa vsakih 5 sekund.
Aktivacija Siri/glasovnega pomočnika	Pritisnite gumb MFB in ga držite 2 sekundi.	Modra lučka LED utripa vsakih 5 sekund.
Ponovno pokliete številko	Dvakrat pritisnite gumb MFB	Modra lučka LED utripa vsakih 5 sekund.



### **Polnjenje**

1. Uporaba napajalnika: Za zagotovitev varnega delovanja uporabite originalni polnilni kabel, ki je vključen v kompletu. Ne uporabljajte kompleta med polnjenjem.
2. Med polnjenjem sveti rdeča LED. Trenutno stanje napajanja je prikazano na zaslonu v odstotkih.
3. Ko so slušalke popolnoma napolnjene, rdeča lučka ugasne in na zaslonu se prikaže „100“.

### **Dve povezavi**

Ko med pogovorom prejmete drug klic:

1. Dvakrat pritisnite gumb MFB, da shranite trenutni pogovor in odgovorite ob dohodnem klicu;
2. Dvakrat pritisnite gumb MFB, da preklopite med obema klicema; enkrat pritisnite MFB, da končate trenutni klic in preklopite na drugi klic.

Opomba: Za uporabo zgornjih funkcij mora vaš telefon podpirati brezžični način Bluetooth 1.5 in mora biti aktiviran čakajoči klic (omrežna storitev).

### **Povezava druge naprave**

Najprej morate uspešno povezati slušalke s prvo napravo. Izklopite Bluetooth v napravi, da omogočite slušalki vstop v način seznanjanja. Nato povežite slušalke z drugo napravo. Na koncu aktivirajte Bluetooth prve naprave in pritisnite gumb za ponovno povezavo. Obe napravi je zdaj mogoče hkrati povezati s slušalkami.

Opomba: pri seznanjanju vzdržujte razdaljo 0,3 m

### **Varnost in nega**

1. Slušalke hranite proč od virov visokih temperatur in vlage, saj visoke temperature skrajšajo življenjsko dobo slušalk in baterij.
2. Izdelek je treba polniti vsaj enkrat na 6 mesecev.
3. Izdelek očistite z mehko, vlažno krpo, ki ste jo morda predhodno namočili v raztopino vode in mila. Nikoli ne uporabljajte kemikalij.
4. Pazite, da komplet ne pade na trde površine.

5. Izdelka ne razstavljajte.
6. Ko kompleta ne uporabljate, ga izklopite in shranite na suhem in hladnem mestu.

Proizvajalec:  
Partner Tele.com Sp. z o. o. Sp. k.  
Sołtysowska 22, 31-599 Kraków, Poljska



Ďakujeme, že ste si vybrali bezdrôtové slúchadlá Forcell F-Audio Drive Earbud! Tento produkt funguje so všetkými zariadeniami Bluetooth so systémom iOS a Android, a používa sa na prehrávanie hudby a telefonovanie bez použitia rúk.

Pre zaistenie maximálneho výkonu pri používaní produktu si pozorne prečítajte tento návod.

### **Obsah sady**

- 1x náhlavná súprava
- 1x nabíjací kábel USB Type-C
- 1x používateľská príručka

### **Informácie o produkte**

- Doba hovoru: 22 hodín
- Pohotovostná doba: 180 hodín
- Doba nabíjania: 2 hodiny
- Verzia Bluetooth: V5.3
- Dosah:  $\geq 10$  m
- Hmotnosť: 22 g
- Kapacita batérie: 150 mAh

1. Mikrofón
2. Digitálny displej napájania
3. Dióda
4. Nabíjacia zásuvka typu C
5. Skryté tlačidlo
6. Tlačidlo zvýšenia hlasitosti
7. Tlačidlo MFB
8. Tlačidlo zníženia hlasitosti

### **Charakteristika**

- Model určený pre vodičov a cyklistov
- Digitálny displej napájania
- 22-hodinový pracovný čas
- Zníženie hluku pri vetre s rýchlosťou 50 km/h
- IPX7 vodotesnosť

### **Ako vstúpiť do režimu párovania:**

1. Stlačte a podržte tlačidlo MFB na 2 sekundy. Náhlavná súprava Bluetooth sa zapne a automaticky prejde do režimu párovania, čo je indikované striedavým blikaním modrej a červenej LED kontrolky. Aktivujte funkciu Bluetooth na zariadení, vyhľadajte model produktu: „FORCELL DRIVE“ a pripojte sa k telefónu.

2. Ak stratíte pripojenie Bluetooth alebo sa chcete pripojiť k inému telefónu, stlačte a podržte tlačidlo MFB na 2 sekundy, prejde do režimu párovania, čo bude indikované striedavým blikaním modrej a červenej LED diódy, ktorá vám zároveň pripomenie na vypnutie iných zariadení Bluetooth, ktoré by mohli spôsobiť rušenie.

3. Ak sa súprava nepripojí k zariadeniu do 5 minút, výrobok sa po 5 minútach vypne.

Tipy: Striedavé nosenie slúchadiel na ľavom a pravom uchu pomáha zmierniť napätie ucha.

### **Opätovné pripojenie k spárovanému telefónu**

Po počiatočnom úspešnom spárovaní stlačte tlačidlo MFB na 2 sekundy, aby sa produkt zapol a inteligentne sa pripojil k spárovanému telefónu. Bude to indikované blikaním modrej LED diódy (niektoré telefóny vyžadujú potvrdenie pripojenia). Teraz môžete voľne používať funkcie všetkých tlačidiel.

### **Resetovanie**

Počas nabíjania slúchadiel stlačte a podržte tlačidlo MFB. Počas tejto doby budú červená a modrá LED blikať súčasne (dvakrát).

Funkcia	Prevádzka	Dióda
Zapnutie	Stlačte tlačidlo MFB a podržte ho 2 sekundy.	Modrá LED dióda bláka a dochádza k vibráciám
Vypnutie	Stlačte tlačidlo MFB a podržte ho 4 sekundy.	Bláka červená LED dióda
Párovanie	Stlačte tlačidlo MFB a podržte ho 2 sekundy.	Modrá a červená LED diódy striedavo blákajú
Prehrávanie/pozastavenie hudby	Jedenkrát stlačte tlačidlo MFB	Modrá LED dióda bláka každých 5 sekúnd.
Zvýšenie hlasitosti	Stlačte tlačidlo volume+jednenkrát	Modrá LED dióda bláka každých 5 sekúnd.
Zníženie hlasitosti	Stlačte tlačidlo volume-jedenkrát	Modrá LED dióda bláka každých 5 sekúnd.
Posledná skladba	Stlačte tlačidlo volume-jedenkrát.	Modrá LED dióda bláka každých 5 sekúnd.
Ďalšia skladba	Stlačte tlačidlo volume+ a podržte ho 2 sekundy.	Modrá LED dióda bláka každých 5 sekúnd.
Prijatie/ukončenie hovoru	Jedenkrát stlačte tlačidlo MFB	Modrá LED dióda bláka každých 5 sekúnd.
Odmietnutie hovoru	Stlačte tlačidlo MFB a podržte ho 2 sekundy.	Modrá LED dióda bláka každých 5 sekúnd.
Aktívacia Siri/Nasového asistenta	Stlačte tlačidlo MFB a podržte ho 2 sekundy.	Modrá LED dióda bláka každých 5 sekúnd.
Znova vytiahť číslo	Stlačte tlačidlo MFB dvakrát	Modrá LED dióda bláka každých 5 sekúnd.

## Nabíanie

1. Použitie AC adaptéra: Na zaistenie bezpečnej prevádzky použite originálny nabíjací kábel, ktorý je súčasťou súpravy. Počas nabíjania súpravu nepoužívajte.
2. Počas nabíjania svieti červená LED. Na obrazovke sa zobrazí aktuálny stav napájania v percentách.
3. Keď sú slúchadlá plne nabité, červené svetlo zhasne a na obrazovke sa zobrazí „100“.

## Dve spojenia

Keď počas konverzácie príde ďalší hovor:

1. Stlačte dvakrát tlačidlo MFB pre uloženie aktuálnej konverzácie a prijatie prichádzajúceho hovoru;
2. Stlačte dvakrát tlačidlo MFB na prepnutie medzi dvomi hovormi; jedným stlačením MFB ukončíte aktuálny hovor a prepnete na druhý hovor.

Poznámka: Ak chcete použiť vyššie uvedené funkcie, váš telefón musí podporovať bezdrôtový režim Bluetooth 1.5 a musí sa aktivovať funkcia čakajúceho hovoru (služba siete).

### **Spárovanie druhého zariadenia**

Najprv musíte úspešne pripojiť náhlavnú súpravu k prvému zariadeniu. Vypnite Bluetooth svojho zariadenia, aby ste umožnili náhlavnej súprave prejsť do režimu párovania. Potom pripojte náhlavnú súpravu k inému zariadeniu. Nakoniec aktivujte Bluetooth prvého zariadenia a stlačením tlačidla sa znova pripojte. Obidve zariadenia je teraz možné pripojiť k slúchadlám súčasne.

Poznámka: Pri párovaní dodržujte vzdialenosť 0,3 m

### **Bezpečnosť a starostlivosť**

1. Slúchadlá skladujte mimo zdrojov vysokých teplôt a vlhkosti, pretože vysoké teploty skracujú životnosť slúchadiel a batérií.
2. Výrobok by sa mal nabíjať aspoň raz za 6 mesiacov.
3. Výrobok čistite mäkkou vlhkou handričkou, prípadne vopred namočenou v roztoku vody a mydla. Nikdy nepoužívajte chemikálie.
4. Súpravu nepúšťajte na tvrdé povrchy.
5. Výrobok nerozoberajte.
6. Keď súpravu nepoužívate, vypnite ju a uložte na suchom a chladnom mieste.

Výrobca:

Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.

ul. Sołtysowska 22, 31-599 Kraków, Poľsko